



VERBANDSGEMEINDE RUNDSCHAU

Amtsblatt für die Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land und die Ortsgemeinden

• Althornbach • Battweiler • Bechhofen • Contwig • Dellfeld • Dietrichingen • Großbundenbach • Großsteinhausen • Hornbach
• Käshofen • Kleinbundenbach • Kleinsteinhausen • Mausbach • Riedelberg • Rosenkopf • Walshausen • Wiesbach

46. Jahrgang

Donnerstag, den 6. Mai 2021

Nr. 18/2021

Z
W
E
I
B
R
Ü
C
K
E
N

L
A
N
D

	CORONA-REGELN IN RHEINLAND-PFALZ			
	Das gilt bei unterschiedlichen Inzidenzwerten			
	Landesregelung	Bundesnotbremse		
Inzidenzwerte	bis 100	101-150	151-165	über 165
 Private Zusammenkünfte	 Zwei Haushalte mit max. fünf Personen, plus Kinder beider Hausstände bis einschließl. 14 Jahren	 max. 1 Person	Ein Haushalt plus eine Person, plus Kinder beider Hausstände bis einschließlich 14 Jahren. Verstöße gegen Kontaktbeschränkungen im Privaten werden geahndet	
 Ausgangsbeschränkungen	 Keine	 Von 22 bis 5 Uhr. Joggen/Spaziergang allein bis 24 Uhr möglich		
 Arbeitsplätze		 Pflicht zum Homeoffice, wo möglich. Verpflichtende Testangebote für Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer in Präsenz, zweimal pro Woche		
 Schulen & Kitas	 Unterschiedliche Modelle. Bei Präsenzunterricht zwei Tests pro Woche	 Wechselunterricht. Bei Präsenz: zwei Tests pro Woche	 Distanzunterricht und Notbetreuung	
 Sport	 Erlaubt. Unterschiedliche Gruppen nach Inzidenz und Zeitverlauf	 Erlaubt: Individualsport im Freien allein, zu zweit oder mit eigenem Haushalt. Kontakloser Gruppensport für 5 Kinder bis 14 Jahre, weiterer Gruppensport nicht zulässig		
 Kultur	 Öffnung je nach Inzidenz	 Geschlossen für Publikumsverkehr. Außenbereiche von Zoos und botanischen Gärten geöffnet mit Test		
 Körpernahe Dienstleistungen	 Zum Teil mit tagesaktuellem Test und Maske	 Medizinische und ähnliche Dienstleistungen sowie Frisüre und Fußpflege erlaubt mit FFP2-Maske. Frisüre und Fußpflege zusätzlich mit Test		
 Einzelhandel (erweiterter täglicher Bedarf)	 1 Kundin/Kunde pro 10 m ² bzw. pro 20 m ²	 1 Kundin/Kunde pro 20 m ² (bei Verkaufsflächen bis 800 m ²) bzw. pro 40 m ² (bei über 800 m ²); mit Maske		
 Übriger Einzelhandel	 Öffnungen je nach Inzidenz	 Terminshopping („Click & meet“) mit Dokumentation und Test (1 Kundin/Kunde pro 40 m ²)	 Geschlossen für Publikumsverkehr. Nur Abholung („click & collect“)	
 Außen-gastronomie	 14 Tage nach Inzidenz unter 50: geöffnet. Bei Inzidenz unter 100: geöffnet mit Termin bzw. Test	 Geschlossen für Publikumsverkehr. Nur Abholung bis 22 Uhr oder Lieferdienst		

Mehr Infos: corona.rlp.de

Quelle:
Staatskanzlei
Rheinland-Pfalz

Terminvereinbarung mit unserem Einwohnermeldeamt

Liebe Bürgerinnen und Bürger,

aufgrund der immer noch anhaltenden Corona-Pandemie und der damit verbundenen Einschränkungen in unserem Einwohnermeldeamt, möchten wir Sie auf Folgendes hinweisen:

Bitte vereinbaren Sie rechtzeitig einen Termin bei unserem Einwohnermeldeamt.

Sollten Sie uns telefonisch nicht erreichen, können Sie einen Rückruf per E-Mail anfordern. Schreiben Sie hierzu eine Mail an

meldeamt@vgzwland.de

mit Ihren Kontaktdaten (Name, Vorname, Telefonnummer und Ihrem Anliegen). Sie werden von einem unserer Mitarbeiter zurückgerufen.

Das Betreten der Verbandsgemeindeverwaltung ist ausschließlich nach vorheriger Terminabsprache möglich. Bitte kommen Sie nicht zu früh und auch nicht zu spät, wir möchten unnötige Wartezeiten vermeiden.



WIR SAGEN DANKE!

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

auf dieser Seite stellen wir Ihnen jede Woche einen ganz besonderen Menschen aus unserer Verbandsgemeinde und dessen ehrenamtliches Engagement vor. SIE SIND WAHRE VORBILDER UND HELDEN UNSERER GESELLSCHAFT. Ich bedanke mich ganz herzlich für diese wertvolle Arbeit!

Ihr Björn Bernhard Bürgermeister der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land



**„Oma und Sternelöchin“
des SV Wiesbach**



Christa Hemmer

Seit wann engagieren Sie sich beim SV Wiesbach und wie ist es dazu gekommen?

Seit ca. 10 Jahren helfe ich mit großer Leidenschaft beim SV Wiesbach aus. Durch meine Kinder und Enkelkinder bin ich zum Verein gestoßen.

Welche Aufgaben führen Sie aus?

Vorrangig bin ich für das Essen zuständig. Ich koche bei Veranstaltungen wie z.B. der 750-Jahrfeier, Oktober- und Weihnachtsfest. An der Kerwe zaubere ich immer ein leckeres Menü. Nach der Theatervorführung erfülle ich den Essenswunsch der Spielenden für ihren Abschluss. Diesen Wunsch erfülle ich ihnen gerne und es ist mir eine Freude, wenn ich sehe, wie gut das ankommt. An Kinderfasching backe ich Pizza und Dampfnudeln, bei Jugendspielen brate ich Würstchen. Auch backe ich Kuchen für den Verein. Handwerklich bin ich mit meinem Farbeimer unterwegs. So habe ich schon viele Wände im Vereinsheim gestrichen.

Was ist das Besondere an Ihrem Ehrenamt?

Für mich ist dieses Ehrenamt keine Arbeit sondern die reinste Freude und Berufung. Wenn die Kinder aus dem Auto steigen und rufen: „Mama, die Oma ist da, es gibt Dampfnudeln“, so lässt dies mein Herz höher schlagen. Zu sehen, dass diese Kinder sich genauso freuen wie ich, gibt mir die Bestätigung, dass meine Mühe nicht umsonst ist. Für sie sind meine Dampfnudeln ein ganz besonderes Highlight. Es tut mir leid, wenn ich aufgrund eines sehr kurz angesetzten Spiels ihre Erwartung mal nicht erfüllen kann. Dann sehe ich in die enttäuschten, traurigen Gesichter, was mir dann unendlich leid tut. Viele der auswärtigen Spieler sagen, dass wir ein Schlaraffenland haben, da es woanders nicht mal ein Getränk gibt. Natürlich bringe ich mich auch ein, damit Geld in die Vereinskasse fließt, vor allem in die Jugendabteilung.

Was ist Ihr persönlicher Wunsch?

Ganz besonders wünsche ich mir Normalität und der Wiedereinstieg in die Arbeitswelt. Auch fehlen mir die sozialen Kontakte, die Kinder und das Vereinsleben sehr.

SV Wiesbach

Hauptstraße 1a

66894 Wiesbach

Tel. 06337-123456

www.svwiesbach.de



■ SPRECHSTUNDEN

■ Bürgersprechstunde des Bürgermeisters der Verbandsgemeinde

Bürgermeister Bernhard hält jeweils am 2. Donnerstag im Monat eine Bürgersprechstunde ab.

Termine können mit dem Vorzimmer, Tel. 06332/8062101 vereinbart werden.

■ Telefonsprechstunde des ersten Beigeordneten der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land

Der erste Beigeordnete der Verbandsgemeinde Zweibrücken Land, David Betz, bietet Telefonsprechstunden für Bürgerinnen und Bürger an. Terminvereinbarung unter 0179 / 118 3024 oder per Mail unter davidoliverbetz@googlemail.com

■ Bürgersprechstunde der Gleichstellungsbeauftragten der Verbandsgemeinde

Die Gleichstellungsbeauftragte der Verbandsgemeinde, Frau Yvonne Sarther, hält nach Vereinbarung in der Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land, Landauer Straße 18-20, eine Bürgersprechstunde ab. Termine können Sie gerne persönlich unter der Tel.Nr. 06336 / 22 89 33, Mobil 01578 / 12 85 099 oder per Mail gleichstellung@vgzwland.de vereinbaren.

■ Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land

Landauer Str. 18 - 20, 66482 Zweibrücken
Telefon 06332/8062-0, Fax 06332/8062999
E-Mail: info@vgzwland.de
E-Mail-Adresse Amtsblatt: amtsblatt@vgzwland.de
www.vgzwland.de

Corona-Pandemie

Gebäude der Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land geschlossen; Zutritt nur nach Terminvereinbarung.

■ Schwerbehindertenrecht

Sprechtage des Landesamtes für Soziales, Jugend und Versorgung

Das Amt für Soziales, Jugend und Versorgung Landau hält aufgrund der weiterhin geltenden Kontaktbeschränkungen und der wieder ansteigenden Neuinfektionen keine Außensprechtage in unserer Verbandsgemeindeverwaltung ab.

■ Ehrenamtlicher Besuchsdienst der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land

Ansprechpartner: Herr Bernd Ibisch, Hauptstr. 15, 66484 Battweiler, Telefon: 06337 / 20 99 032, bernd.ibisch@pflugestuetzpunkte.rlp.de
Auskünfte erteilt auch die Leitstelle „Älter werden“ der Kreisverwaltung Südwestpfalz, Frau Karina Frisch, Unterer Sommerwaldweg 40-42, 66953 Pirmasens, Telefon: 06331 / 809-333, k.frisch@lkSuedwestpfalz.de

■ Kontaktperson des Pflegekinderdienstes

Frau Krotschenko, Tel: 06331/809-561, Frau Kahlmeyer, Tel. 06331/809-196 und Herr Monz, Tel. 06331/809-211 bei der Kreisverwaltung Südwestpfalz zuständig für den Bereich der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land.

■ Ansprechpartnerin für Mobile Soziale Dienste und für Seniorenangelegenheiten (Seniorenbeauftragte)

Frau Frisch, Unterer Sommerwaldweg 40-42, 66953 Pirmasens, Telefon: 06331/809-333, k.frisch@lkSuedwestpfalz.de

■ Kindertagespflege

Vermittlung qualifizierter Tagesmütter zur individuellen Kinderbetreuung
Kreisverwaltung Südwestpfalz, Unterer Sommerwaldweg 40-42, 66953 Pirmasens, Frau Büffel, Telefon 06331 809 110
Sprechzeiten nach Vereinbarung

■ Sprechstunde der Schiedsperson

Die Schiedsperson der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land, Herr Walter Carius, ist jederzeit unter Telefon 06332/50987 oder per E-Mail: walter.carius@t-online.de zu erreichen.

Besprechungen finden nach vorheriger Terminvereinbarung vor Ort oder im Verwaltungsgebäude der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land statt.

■ Sprechstunden der Kreisjugendpflegerin

Die Jugendpflegerin, Frau Jessica Junkes, hält in der Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land, Zimmer Nr. 107 Sprechstunden ab. Termine können nach telefonischer Vereinbarung unter Tel. Nr. 06332/8062-220 oder 0174/1505648 festgesetzt werden.

■ Sprechstunde von Förster Leis

Revier Bechhofen

Zuständig für die Gemeindewälder Battweiler, Bechhofen, Contwig, Dellfeld, Großbundenbach, Käshofen, Kleinbundenbach, Rosenkopf und Wiesbach

telefonische Sprechstunden: montags zwischen 17.00 Uhr und 18.00 Uhr telefonisch unter der Telefonnummer 06387/993537.

■ Sprechstunde von Försterin Jäger

Revier Zweibrücken

Försterin Maria Jäger für das Revier Althornbach, Kleinsteinhausen, Mauschbach, Riedelberg und Walshausen zuständig.
Termin nach Absprache unter Tel. Nr. 01522 8851035

■ Sprechstunde des Privatwaldbetreuers

Die Sprechstunde des Privatwaldbetreuers, Herrn Uwe Bischoff, findet mittwochs von 15.30 Uhr bis 17.30 Uhr im Forstamtsgebäude, Erlenbrunner Str. 177, 66955 Pirmasens-Erlenbrunn, Tel.: 06331/14520, statt.

■ Öffnungszeiten der Kommunalen Jobcenter

Die Dienststelle des Kommunalen Jobcenter in Zweibrücken, Maxstr. 1 (Gebäude der Sparkasse SWP) ist zu folgenden Zeiten geöffnet:

Montag	08.00 Uhr - 12.00 Uhr
und von	14.00 Uhr - 16.00 Uhr
Donnerstag	08.00 Uhr - 12.00 Uhr
und von	14.00 Uhr - 17.00 Uhr

Darüber hinaus sind abweichende Terminabsprachen jederzeit möglich. Für den Bereich der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land: Tel. Nr. 06332/5699-0

■ Gemeindewald Großsteinhausen, Hornbach und Dietrichingen

Ansprechpartner: Dipl.-Ing. (FH) Forst Uli Osterheld, Tel: 06398 / 993091

E-Mail: uli.osterheld@schmitz-waldwirtschaft.de

Zentrale: Udo & Michael Schmitz - Waldwirtschaft GmbH & Co. KG
Tel: 06557/900 94-0

■ Finanzamt Pirmasens

Telefon 06331/711-0 (Fax: 06331/711-30950)

Öffnungszeiten des Service-Centers:

Montag + Dienstag	8:00 - 16:00 Uhr
Mittwoch + Freitag	8:00 - 12:00 Uhr
Donnerstag	8:00 - 18:00 Uhr
Internet:	www.finanzamt-pirmasens.de
E-Mail:	Poststelle@fa-ps.fin-rlp.de

Info-Hotline der Finanzämter: 0261-20 179 279

■ Arbeitsgericht

Das Arbeitsgericht Kaiserslautern - Auswärtige Kammern Pirmasens - hält jeweils am 2., 4. und 5. Donnerstag im Monat im Sitzungssaal 2 bzw. 4 des Pfälzischen Oberlandesgerichts Zweibrücken, Schlossplatz 7, 66482 Zweibrücken, einen Gerichtstag ab.

■ WICHTIGE RUFNUMMERN ■

■ Suchtberatung der Stadt Zweibrücken

Wendepunkt
Suchtberatung der Stadt Zweibrücken
Herzogstraße 13, 66482 Zweibrücken, Tel: 06332/871- 564 oder 565
Fax: 06332/871-579
Email: drogenhilfe@zweibruecken.de
Anonyme und kostenlose Sprechstunden nach Vereinbarung

■ Frauenhaus Pirmasens

Email: frauenhaus-pirmasens@t-online.de, Tel.: 06331- 92626

■ IST Interventionsstelle bei Gewalt

Information und Beratung bei Gewalt in engen sozialen Beziehungen,
Winzler Str. 20-24 (Eingang Neue Häfnersgasse), 66955 Pirmasens
Tel.: 06331- 289431

■ Wasserversorgung und Kanalisation

Rufbereitschaft Wasserversorgung **0171-7777559**
Rufbereitschaft Kanalisation **0151-12105362**

■ Pfalzwerke Netz AG

Stromversorgung 06841-90 62 15
Störungen im Stromnetz 0800 79 77 77 7
Störungsdienst Gas 0800-1003449 gebührenfrei
Verbandsgemeinde-Verwaltung
Zweibrücken-Land 06332-8062-0
Kreisverwaltung Südwestpfalz 06331-809-0

■ Wehrleiter und Wehrführer

im Bereich der Verbandsgemeinde
Verbandsgemeinewehrleiter Thorsten Preyer,
66503 Dellfeld, Tel. 0171-9556638

Ortsgemeinden	Wehrführer
Althornbach	Frank Böhm, Tel. 0160-2346797
Battweiler	Matthias Klos, Tel. 0172-6867242
Bechhofen	Martin Amann, Tel. 0179-4680479
Contwig	Arthur Lorenz, Tel. 0176 55 48 61 73
Dellfeld	Marc Pirmann, Tel. 0176-32540304
Dietrichingen	Theresa Schäfer, Tel. 0152-53726289
Großbundenbach	Oliver Bettinger, Tel. 0176-61597761
Großsteinhausen	Thomas Maske, Tel. 0151-10735730
Hornbach	Michael Conrad, Tel. 0151-41915722
Käshofen	Andreas Schumacher, Tel. 0177-2855736
Kleinbundenbach	Gerlinger Manfred, Tel. 06337-6278 Handy: 0171-4027140
Kleinsteinhausen	Thomas Leicher, Tel. 0178-6845535
Mauschbach	Marc Dahlhauser, Tel. 0171-5018179
Riedelberg	Christian Mutzl, Tel. 0163-8369713
Rosenkopf	Tim Fuhrmann, Tel. 0151-24132898
Walshausen	Peter Zimmer, Tel. 0177-5640619
Wiesbach	Ralf Möglich, Tel. 0176-68827662

■ NOTRUF ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■

■ Polizei- und Feuerwehr-Notrufe

(ohne Vorwahl)	
Polizei-Notrufe, Polizeiinspektion Zweibrücken	110
Feuerwehr-Notrufe	112
Polizei	
Polizeiinspektion und Kriminalbezirksdienststelle Zweibrücken	06332/976-0
Polizeiinspektion und Kriminalinspektion Pirmasens	06331/5200
Rettungsdienst - 1. Hilfe	
Rettungsleitstelle Landau	112
Deutsches Rotes Kreuz Zweibrücken	06332/97130
Deutsches Rotes Kreuz, Homburg	06841/2880
Arbeiter-Samariter-Bund Zweibrücken	06332/4824-0
Arbeiter-Samariter-Bund Pirmasens	06331/70026
Krankenhäuser Zweibrücken	
St. Elisabeth Krankenhaus	06332/82-0
Krankenhaus Pirmasens	
Städt. Krankenhaus	06331/7140
Krankenhäuser Homburg	
Universitätskliniken im Landeskrankenhaus Homburg	06841/16-0
Giftnotruf	06841/19240

■ BEREITSCHAFTSDIENST ■

■ Ärztliche Bereitschaftspraxis

Für die Gemeinden: Althornbach - Battweiler - Contwig - Dellfeld
- Dietrichingen - Großbundenbach - Großsteinhausen - Hornbach
- Käshofen - Kleinbundenbach - Kleinsteinhausen - Mauschbach
- Riedelberg - Walshausen
66482 Zweibrücken, Ärztliche Bereitschaftspraxis im
St. Nardini Klinikum (St. Elisabeth Krankenhaus), Kaiserstraße 14,
Telefon 116117

Die Dienstzeiten der Notfalldienstzentrale sind:
- Montag, Dienstag und Donnerstag von 19.00 Uhr bis zum Folgetag,
7.00 Uhr
- Mittwoch von 14.00 Uhr bis Donnerstag, 7.00 Uhr
- Freitag von 16.00 Uhr bis Montag, 7.00 Uhr
- Am Vortag eines Feiertags von 18.00 bis zum nachfolgenden Tag,
7.00 Uhr

Für die Gemeinden: Bechhofen - Rosenkopf - Wiesbach:
66849 Landstuhl, Ärztliche Bereitschaftspraxis im St.- Johannes-
Krankenhaus, Nardinistraße 30, Telefon 116117

Montag, Dienstag und Donnerstag von 19.00 Uhr
bis Folgetag 07.00 Uhr
Mittwoch von 13.00 Uhr
bis Donnerstag 07.00 Uhr
Freitags von 18.00 Uhr
bis Montags 07.00 Uhr
an Feiertagen vom Vorabend 20.00 Uhr
bis zum Folgetag 07.00 Uhr

**Achtung: 116117 - einheitliche Telefonnummer für den Ärztlichen
Bereitschaftsdienst (kostenfrei, ohne Vorwahl)**

=====

Bereitschaftsdienstzentralen für Kinder und Jugendliche:
Kinderklinik Kohlhof, Neunkirchen
samstags 8.00 Uhr bis montags 8.00 Uhr Tel. 06821 / 363-2002

=====

Zahnärztlicher Notdienst: www.zahnarzt-notdienst.de

■ Pflegeruf

Der Wochenenddienst des ambulanten Pflegedienst „Pflegeruf
gemeinnützige UG“, Hornbach/Zweibrücken Land, Hauptstraße 2a,
66500 Hornbach ist unter der Bereitschaftsdienstnummer zu errei-
chen: 01578 4710074. Rückfragen können auch über die Büronum-
mer 06338/993426 erfolgen.
s.domann@pflegeruf.net

■ Tierärztlicher Notdienst Zweibrücken und Umgebung

In dringenden Notfällen Samstag zwischen 14.00 und 20.00 Uhr
und Sonntag von 10.00-20.00 Uhr unter der Telefonnummer: 0800-
5890307

Die Abrechnung erfolgt nach Notdienstgebühr laut GOT, gültig seit
Februar 2020 (einsehbar auf der Seite der Bundestierärztekammer)
und muss vor Ort entrichtet werden.

Tierrettung & Fahrdienst für alle Tiere

Die DRK Tierrettung inkl. Tier - Fahrdienst des Deutschen Roten
Kreuz Bereitschaft Contwig ist eine ehrenamtliche Bereicherung für
unsere Region. Wir haben uns auf das Einfangen und Transportieren
von Haus- und Wildtieren aller Art spezialisiert. Mit Fanggeräten
und einem einzigartig konzipierten Sonder - Einsatzfahrzeug, arbeiten wir
sicher und zuverlässig. 24 Stunden/7 Tage in der Woche für Sie und
Ihre Tiere.

Eine Kooperation mit dem Tierärztlichen Bereitschaftsdienst und
über 100 Adressen mit Auffangstationen und Tierschutzorganisatio-
nen gewährleisten eine sichere und professionelle Unterbringung aller
Tiere. Bei Einsätzen erreichen Sie unser Team unter der Rufnummer:
06332/568860 DRK Büro Contwig

Die **Wildvogelhilfe Zweibrücken e.V** kümmert sich um verletzte Wild-
vögel sowie Tauben. 24 Stunden / 7 Tage die Woche erreichbar.

Handy: 015753994384

In Riedelberg gibt es eine **private Auffangstation für Eichhörnchen**.
Tanja und Marco Berger
Telefonnummer: 0177 / 5602112

■ Dienstbereitschaften der Apotheken

Die Dienstbereitschaften der Apotheken im Bereich der Verbandsgemeinde
Zweibrücken-Land sind unter folgenden Telefon-Nr. zu erfah-
ren (**aus dem Festnetz 0,14 €/Min. / Mobilfunknetz max. 0,42 €/Min.**)

Tel. Nr. 01805-258825-66484

für Althornbach, Battweiler, Dietrichingen, Großsteinhausen,
Kleinsteinhausen, Riedelberg und Walshausen

Tel. Nr. 01805-258825-66894

für Bechhofen, Käshofen, Rosenkopf und Wiesbach

Tel. Nr. 01805-258825-66497 für Contwig
 Tel. Nr. 01805-258825-66503 für Dellfeld
 Tel. Nr. 01805-258825-66501 für Groß- und Kleinbundenbach
 Tel. Nr. 01805-258825-66500 für Hornbach und Mausbach

■ **Wochenenddienst der Ökumenischen Sozialstation Thaleischweiler-Fröschen/ Zweibrücken-Land**

Der Wochenenddienst der Ökumenischen Sozialstation, Hauptstraße 15, 66484 Battweiler, ist unter der Tel.-Nr. 06337/99500-0 zu erfragen. Sprechstunde für Alzheimer- und Demenzberatung. Termine nach Vereinbarung unter Tel.: 06337/99500-0.

Pflegestützpunkt Battweiler
66484 Battweiler Hauptstr. 15,
Servicezeit:

Montag – Freitag von 8.30 Uhr bis 10.00 Uhr
Donnerstag von 14.00 Uhr bis 17.00 Uhr

Angelo Lizzi Tel.: 06337 - 20 99 031
 angelo.lizzi@pflugestuetzpunkte.rlp.de
 Bernd Ibisch Tel.: 06337 - 20 99 032
 Bernd.ibisch@pflugestuetzpunkte.rlp.de

■ **Arbeitgeber-Hotline bei der Kreisverwaltung Südwestpfalz**

Eine ganztägige Kontaktaufnahme ist unter der Hotline-Nummer 06331/809-111 möglich.

■ **Ärztliche Impfberatung**

Telefonische Beratungen und Auskünfte zu Impfungen
 Frau Christine Barlet, Tel. 06331/809-413

■ **WERTSTOFFHOF**

■ **Recyclinghof Contwig**

Recyclinghöfe des Landkreises sind Entsorgungseinrichtungen, bei denen sowohl verwertbare Abfälle als auch bestimmte Problemabfälle aus Privathaushalten angenommen werden.

Der Recyclinghof Contwig befindet sich am Ende der Bahnhofstraße hinter dem Sportplatz., Tel. 06332/50496.

Öffnungszeiten:

Mo. - Fr. 08.30 - 12.00 Uhr
 13.00 - 16.30 Uhr

Sa. 08.30 - 12.00 Uhr
 Am Recyclinghof sind amtliche Restmüllsäcke (60 Inhalt) zum Preis von 3,73 EUR/Stück erhältlich.

Für weitere Fragen stehen Ihnen die Mitarbeiter der Kreisverwaltung zur Verfügung:

Abfall-Hotline für Privathaushalte:

Frau Baldauf, Tel. 06331/809-218

Abfallberatung für Gewerbe, Dienstleistungsbetriebe, Schulen und Kindergärten:

Herr Müller, Tel. 06331/809-238

Bauschuttdeponien und Recyclinghöfe:

Herr Patrick Müller, Tel. 06331/809-123

Illegale Abfallablagerungen:

Herr Fidyka, Tel. 06331/809-219

■ **VERSCHIEDENES**

■ **VdK Zweibrücken**

Erreichbarkeitszeiten (zur Terminvereinbarung)

MO u. DO: 9:00 Uhr bis 12:00 Uhr und 14:00 Uhr bis 17:00 Uhr

DI u. FR: 9:00 Uhr bis 12:00 Uhr

Mittwochs geschlossen.

Tel.: 06332-75886

■ **SKFM Betreuungsverein, f.d. Landkreis Südwestpfalz e.V.**

Kostenlose Beratung zu Vorsorgemöglichkeiten und gesetzl. Betreuungen, Schlossstr. 26, 66953 Pirmasens, Tel.: 06331-1445900.

■ **EUTB-Stelle Pirmasens**

Unabhängige Teilhabeberatung für Menschen mit (drohender) Behinderung. Aufsuchende Beratung möglich. Frau Weidner 06331/1445913

■ **Leitstelle „Älter werden“**

Die Leitstelle „Älter werden“ ist eine Einrichtung des Landkreises Südwestpfalz, die die Aufgabe hat, ältere Menschen und deren Angehörige zu informieren und zu beraten. Bei Fragen zu den Themen Pflege, Demenz, Ehrenamt und Sicherheit im Alter steht Ihnen Karina Frisch gerne zur Verfügung 06331/809-333 k.frisch@lksuedwestpfalz.de

■ **Frauenselbsthilfe nach Krebs**

Gruppenleitung: Annemarie Hunsicker

Telefon: 06336-1752

Treffpunkt: 1. Dienstag im Monat, Versöhnungskirche, Röntgenstraße, Zweibrücken

■ **Hilfe bei Demenz**

Die telefonische Demenz-Sprechstunde findet dienstags von 15:00 bis 16:00 Uhr statt. Interessierte melden sich unter 06331 809 778 bei Gesprächsbedarf. Weitere Informationen sind auch unter www.demenz-region-swp.de zu finden.

■ **Hinweis für das Veröffentlichen von Beiträgen:**

Der Einreicher ist für die vom ihm an das Amtsblatt zur Veröffentlichung eingereichten Inhalte selbst verantwortlich. Der Einreicher stellt die Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land von allen Ansprüchen frei, die Dritte gegen die Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land wegen der Verletzung eigener Rechte durch Inhalte des Einreichers geltend machen. Im Falle einer erfolgreichen Inanspruchnahme durch Dritte ist der Einreicher zum Ersatz des Schadens verpflichtet, der der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land dadurch entsteht. Dazu zählen auch Kosten der Rechtsverfolgung.

www.cms.wittich.de



WIR GRATULIEREN

Hinweis

Am 01.11.2015 ist das neue Bundesmeldegesetz (BMG) in Kraft getreten. Die Meldebehörde ist zukünftig nur noch berechtigt Auskunft zu erteilen bei Altersjubiläen ab dem 70. Geburtstag, jedem 5. weiteren Geburtstag (75, 80 usw.) und ab dem 100. Geburtstag jeder folgende Geburtstag. Ehejubiläen können ab dem 50. und jedem weiteren Ehejubiläum veröffentlicht werden.

Aufgrund der Corona-Pandemie erfolgen aktuell keine Geburtstagsbesuche durch den Bürgermeister der Verbandsgemeinde und den OrtsbürgermeisterInnen.



Wir gratulieren

Altersjubiläen in der Zeit vom 10.05. bis 16.05.2021

Althornbach

14.05. Frau Henschke, Ingeborg
66484 Althornbach, Bödingerweg 13 Zum 80. Geburtstag

Contwig

16.05. Frau Lau, Sieglinde
66497 Contwig, Hangstraße 6 Zum 70. Geburtstag

Hornbach

12.05. Herr Sandmann, Dietrich
66500 Hornbach, Grabenstraße 13 Zum 80. Geburtstag

Kleinsteinhausen

14.05. Frau Veith, Luise
66484 Kleinsteinhausen, Großsteinhauser Str. Zum 85. Geburtstag

Rosenkopf

12.05. Herr Merg, Erich
66894 Rosenkopf, Schulstraße 26 Zum 75. Geburtstag

Wiesbach

12.05. Frau Hofer, Gudrun
66894 Wiesbach, Schulstraße 53 Zum 70. Geburtstag

Ehejubiläen in der Zeit vom 10.05. bis 16.05.2021

Bechhofen

12.05. Mohr, Erich, Mohr, Roselinde,
Altestraße 5 60 Jahre

Dellfeld

14.05. Carbon, Edgar, Carbon, Regina,
Vordergasse 29 50 Jahre

Kleinsteinhausen

14.05. Doniat, Ludwig, Doniat, Ute,
Großsteinhauser Straße 23 50 Jahre



KULTUR

Stadt Zweibrücken

Jugendkunstschule Zweibrücken



Anmeldung unter:
www.jukuschu-zw.de, 06332 9239-17

oder Kaufmännischer Leiter
Jochen Schael 06337 316

Jahreskurs: Bildende Kunst

Zeichnung, Malerei, plastisches Gestalten, einfache Drucktechniken, Buchgestaltung, Wandgestaltung, Performance, Bühnenprojekt, Modellbau im öffentlichen Raum. Es werden im Rahmen des Kurses auch bedeutende Künstler vorgestellt und Ausstellungsbesuche unternommen. **Die Kursteilnehmer können jederzeit in den laufenden Kurs ein- und aussteigen.**

Termin: Freitag, 15.00 - 17.00 Uhr
Dauer: Kursbeginn 05.02.2021. Ende 17.12.2021.
Der Kurs findet auch in den Schulferien statt.
Teilnehmer: In der Regel wird in zwei Gruppen gearbeitet, 06 - 10 Jahren und ab 11 Jahren
Kursgebühr: Monatlich 30,00 EURO, incl. Materialkosten
Dozenten: Eugen Waßmann, Marina Beyer, Ramona Hewer-Wachs

Vorschulkurs: Malwerkstatt

Mit Kindern ab 5 Jahren wird gemalt, gedruckt und gestaltet. Fantasie und Neugier sind gefragt. Der Umgang mit Farben steht im Vordergrund. Es sollen auch experimentelle Materialerfahrungen gemacht werden.

Hinweis: Zeitpunkt und Teilnahme nach Absprache
Teilnehmer: Vorschulkinder ab 5 Jahre
Kursgebühr: 2 Kurstage, (je 2 Stunden) 22,00 EURO
Leitung: Iris Weiß

Vorschulkurs: „Malen“ mit PC und Tablet

Experimentieren mit PC und Tablet Grafik - Tablets werden für den Kurs gestellt.

Termine:
Tablet Grafik 1: Freitag, 14.05. und 18.06. jeweils 15.00 - 17.00 Uhr
Tablet Grafik 2: Freitag; 17.09. und 08.10. jeweils 15.00 - 17.00 Uhr
Teilnehmer: Vorschulkinder ab 5 Jahren
Kursgebühr: Je Kurs (2 Kurstage) 22,00 EURO incl. Materialkosten
Leitung: Dr. Kurt Becker

Kurs: Aquarellmalerei

Kinder haben Freude am Vermischen der Farbtöne und am Spiel der Farben. Ihre Fantasie geht bei der Aquarellmalerei auf Reisen. Für Anfänger und Fortgeschrittene.

Termine: Kurstermine werden rechtzeitig in den Medien und der Homepage der Schule veröffentlicht.
Einzelunterricht (auch in Gruppe) nach Absprache möglich

Teilnehmer: Kinder, Jugendliche, junge Erwachsene
Kursgebühr: je Kurs 48,00 EURO 6 Kurstage (je 2 Stunden) incl. Materialkosten
Leitung: Iris Weiß

Kurs: Bildhauerei Sandstein und Ytong

In der kreativen Arbeit mit Sandstein und Ytong erwerben die Teilnehmer handwerkliches Können und ein Gefühl für Proportionen, Gewichtung und Formen.

Kurs Sandstein: Freitag 25.06. 14.00 - 18.00 Uhr
Samstag 26.06. 10.00 - 17.00 Uhr
Kurs Ytong: Freitag 10.09. 14.00 - 18.00 Uhr
Samstag 11.09. 10.00 - 17.00 Uhr
Teilnehmer: Kinder, Jugendliche, Eltern
Kursgebühr: je Kurs 55,00 EURO zzgl. Materialkosten
Leitung: Raymond David
Ort: Im Atelier des Dozenten - Wattweilerstr. 58 A

Kurs: Mosaik

Mosaik ist eine schon sehr alte Technik der bildenden Kunst, bei der durch Zusammenfügen verschiedenfarbiger Steine oder Glasstücke Muster entstehen. Wir gestalten einen Untersetzer oder Tontopf.

Termin: Samstag, 13.03., 9.00 - 13.00 Uhr und
Freitag 19.03. 15.00
Teilnehmer: Kinder, Jugendliche, Eltern.
Kursgebühr: 30,00 EURO zzgl. Materialkosten
Dozentin: Marina Beyer

Kurs: Töpfern, figürliches in Wulsttechnik, Plattentechnik

In diesen Kursen lernen die Teilnehmer den Werkstoff Ton und dessen Eigenschaften kennen. Dann werden die vielfältigen Bearbeitungstechniken geübt und vertieft.

Auf spielerischer Weise werden aus einfachen Tonklumpen fabelhafte Figuren und Objekte entstehen. Nach dem Trocknen werden die Kunstwerke von den Teilnehmern glasiert und anschließend gebrannt.

Töpfern 1: Grundtechniken und Projekte in Ton, Gartenkeramik und Tiere
Termine: 04.06., 11.06., 18.06., 09.07., 16.07.
Freitag, 15.00 - 17.00 Uhr
Töpfern 2: Menschen (Kopf) Tiere, Pflanzen, Strukturen
Termine: 20.08., 27.08., 03.09., 10.09., 24.09., 01.10.,
Freitag, 15.00 - 17.00 Uhr
Töpfern 3: Alles für die Weihnachtszeit
Termine: 05.11., 12.11., 19.11., 26.11., 10.12., 17.12.,
Freitag, 15.00 - 17.00 Uhr
Teilnehmer: Kinder, Jugendliche, Mutter/Vater/Kind
Kursgebühr: je Kurs 65,00 EURO incl. Materialkosten

Kurs: Graffiti Street Art (Straßenkunst)

Kunst im öffentlichen Raum

Es wird mit verschiedenen Medien (Marker, Pinsel, Malerrollen, Sprühdosen Schablonen Aufkleber und Poster) gearbeitet, um ein Werk fertig zu stellen.

Termin: Kurstermine werden rechtzeitig in den Medien und der Homepage der Schule veröffentlicht
Teilnehmer: Kinder ab 10 Jahre, Jugendliche
Kursgebühr: Kursgebühr: je Kurs 65,00 EURO 6 Kurstage (je 2 Stunden) incl. Materialkosten
Leitung: Peter Schaumburger

Workshop: Filzen

Filzen ist eine Bezeichnung für den Vorgang, bei dem man warmes Seifenwasser auf kardierte Wolle gießt und diese zu einem Stoff, Kleidungsstück, Schmuckstück oder vielem mehr verarbeitet. Mitzubringen sind 3 große Handtücher.

Filzen Mo, 31.05. 9.00 - 13.00 Uhr,
Di. 01.06. 9.00 - 13.00 Uhr
Teilnehmer: Kinder, Jugendliche, Eltern
Kursgebühr: 40,00 EURO zzgl. Materialkosten
Leitung: Marina Beyer
Ort: im Atelier der Dozentin, Amerikastraße 15, 66482 Zweibrücken

Workshop: freie Malerei für Jung und Alt

Kinder haben eine blühende Phantasie. In diesem Kurs können sie diese ausleben, der Dozent hilft Ihnen dabei. Wie malt man Tiere, Menschen, Blumen, Bäume, Fahrzeuge? Was sind kalte und warme Farben? Es wird gezeigt wie die Maltechnik richtig funktioniert und angewendet wird, Farben spüren, erleben und kennenlernen,

Freie Malerei 1: 29.03. - 01.04., jeweils von 09.00 - 12.00 Uhr
Freie Malerei 2: 26.07. - 29.07. jeweils von 09.00 - 12.00 Uhr
Teilnehmer: Kinder ab 6 Jahr, Eltern und junge Erwachsene
Kursgebühr: je 55,00 EURO incl. Materialkosten
Leitung: Eugen Waßmann

Workshop: Kupfer-Blech-Treiben

Nach Vorlage oder eigener Idee werden wir kleine Wandbilder oder Objekte aus Blech oder Kupfer herstellen.

Dabei lernen wir das Umgehen mit Meißel und Hammer. Bei Bedarf werden wir auch weich löten.

Die gefertigten Bilder oder Objekte werden poliert. Es werden die Fähigkeiten des dekorativen Sehens und der eigenen Fantasie entwickelt.

Blech treiben: 18.10. - 21.10., jeweils 9.30 - 12.00 Uhr
Teilnehmer: Kinder ab 7 Jahre, Jugendliche, junge Erwachsene
Kursgebühr: 50,00 EURO zzgl. Materialkosten

Leitung: Eugen Waßmann

Workshop: Experimentelle Radierung/Drucken

Kaltnadel/Collagrafie unter Verwendung von Recyclingmaterialien. Tetra-Pak, CD's, Pralinen,- Keksverpackungen, Tablettenhüllen und anderes.

Der Kurs kommt ohne Säure und Lösungsmittel aus.

Drucken: 02.08. - 06.08. jeweils 09.00 - 12.00 Uhr

Teilnehmer: Kinder, Jugendliche, junge Erwachsene, Eltern

Kursgebühr: 65,00 EURO incl. Materialkosten

Leitung: Gabi Wagner

Workshop: Comic

Lustige Comicfiguren - Tiere und Charaktere- (Basiskurs)

Die Kinder lernen die zeichnerische Basis im Entwickeln von Comicfiguren. Tiere und Personen werden charakteristisch dargestellt und in Farbe entsprechend vollendet, die ihre eigene Geschichte erzählen.

Comic: 1 29.03. - 01.04., jeweils 09.00 - 12.00 Uhr

Teilnehmer: Kinder von 6 bis 10 Jahre

Comic: 3 11.10. - 15.10., jeweils 09.00 - 12.00 Uhr

Teilnehmer: Kinder ab 11 Jahr, junge Erwachsene

Grundformen im Körper von Mensch und Tier

In diesem Basiskurs lernen die Teilnehmer/-Innen über die Beobachtung von Grundformen im Körper von Mensch und Tier, Accessoires, durch zeichnerische Übungen und schließlich über die fertige Konturzeichnung am Leuchttisch diverse Typen und Charaktere zu entwickeln und diese dann farblich in Szene zu setzen.

Comic: 2 23.08. - 27.08., jeweils 09.00 - 12.00 Uhr

Teilnehmer: Kinder von 6 bis 10 Jahre

Comic: 4 18.10. - 22.10., jeweils 09.00 - 12.00 Uhr

Teilnehmer: Kinder ab 11 Jahre, junge Erwachsene

Kursgebühr: je Kurs 65,00 EURO incl. Materialkosten

Leitung: Christophe Tupinier

Kurs: Themenorientiertes Schreiben

Aufgrund eines Themas spontan Gedanken aufschreiben und eine lebendige Geschichte daraus gestalten.

In diesem Kurs werden kreative Prozesse angeregt und gefördert. Die Fantasie wird spielerisch zum Erlebnis.

Termin: Anmeldungen sind jederzeit möglich. Kurstermine werden rechtzeitig in den Medien und der Homepage der Schule veröffentlicht

Teilnehmer: Kinder, Jugendliche, junge Erwachsene

Leitung: Ramona Hewer-Wachs

Projektangebot: Für Kindergärten und Schulen

Wir kommen gerne mit einem Kurs oder Workshop in den Kindergarten oder in die Schule. Wir bieten viele Formen der Kunst an, unter anderem. Druckwerkstatt, Malerei und Plastisches Gestalten (Arbeiten mit Ton oder Ytong).

Das Projekt kann auch in unseren Ateliers durchgeführt werden.

Dauer: 3 Stunden

Kursgebühr: Je Teilnehmer 12,00 EURO, zzgl. Materialkosten
Mindestgebühr 90,00 EURO

Kindergeburtstag unter künstlerischer Leitung:

Erlebe mit deinen Geburtstagsgästen drei erlebnisreiche Stunden in unseren Ateliers. Angeboten wird unter anderem:

Arbeiten mit Ton, Aquarellmalerei, Malerei mit Acryl, künstlerisches Gestalten, Drucken, Kartengestaltung, Mosaik, Filzen, Malen auf Stoff oder Kleidungsstücke und Comic. Termine nach Vereinbarung

Dauer: 180 Minuten

Gebühr 150,00 € inkl. Materialkosten. Bei Filzen und Malen auf Stoff fallen zusätzlich Materialkosten an.

Die Tonarbeiten werden gebrannt.

Kinder ab 5 Jahren

max. Teilnehmerzahl 12 Kinder, höhere Teilnehmerzahl gegen Aufpreis möglich.

Für die Zubereitung von warmen Speisen steht eine komplett eingerichtete Küche zur Verfügung.



AMTLICHER TEIL



VERBANDSGEMEINDE

www.vgzwland.de

Fälligkeiten 15. Mai 2021

Die Verbandsgemeindekasse macht darauf aufmerksam, dass folgende Abgaben fällig sind:

Grundsteuer 2. Quartal
Gewerbesteuer 2. Quartal

Wiederkehrende Beiträge für Verkehrsanlagen:

Bechhofen, Contwig, Hornbach, Kleinsteinhausen und Wiesbach

Wir bitten um termingerechte Einzahlung auf nachfolgendes Konto bei der Sparkasse Südwestpfalz:

IBAN: DE26 5425 0010 0075 0003 64

BIC: MALADE51SWP

Werksgebühren Wasser/Kanal 2. Quartal

Wir bitten um termingerechte Einzahlung auf nachfolgendes Konto bei der Sparkasse Südwestpfalz:

IBAN: DE45 5425 0010 0098 0001 77

BIC: MALADE51SWP

1. Nachtragshaushaltssatzung der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land für das Haushaltsjahr 2021 vom 27.04.2021

Der Verbandsgemeinderat hat auf Grund des § 98 Gemeindeordnung Rheinland-Pfalz in der Fassung vom 31. Januar 1994 (GVBl. S. 153), zuletzt geändert durch Gesetz vom 2. März 2006 (GVBl. S. 57), folgende Nachtragshaushaltssatzung beschlossen, die nach Genehmigung der Kreisverwaltung Südwestpfalz als Aufsichtsbehörde vom 22.04.2021 hiermit bekannt gemacht wird:

§ 1

Ergebnis- und Finanzhaushalt

Mit dem Nachtragshaushaltsplan werden festgesetzt:

für das Haushaltsjahr 2021

	gegenüber bisher €	verändert um €	auf nunmehr €
1. im Ergebnishaushalt			
der Gesamtbetrag der Erträge	8.567.260	127.620	8.694.880
der Gesamtbetrag der Aufwendungen	8.639.690	38.380	8.678.070
der Jahresfehlbetrag / - Überschuss	-72.430		16.810
2. im Finanzhaushalt			
der Saldo der ordentl. Ein- und Auszahlungen	402.340	89.240	491.580
die Einzahlungen aus Investitionstätigkeit	1.720.350	-304.040	1.416.310
die Auszahlungen aus Investitionstätigkeit	4.733.500	459.000	5.192.500
der Saldo der Ein- u. Auszahlungen aus Investitionstätigkeit	-3.013.150		-3.776.190
der Saldo der Ein- u. Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit	-2.610.810	-673.800	-3.284.610

§ 2

Gesamtbetrag der vorgesehenen Kredite

Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Kredite, deren Aufnahme zur Finanzierung von Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen erforderlich ist, wird gegenüber der bisherigen Festsetzung neu festgesetzt für

zinslose Kredite von bisher	0 €	auf	0 €
verzinsten Kredite von bisher	2.977.900 €	auf	3.546.190 €
zusammen von bisher	2.977.900 €	auf	3.546.190 €

Alle weiteren §§ bleiben unverändert.

Die Nachtragshaushaltssatzung tritt am 1. Januar 2021 in Kraft

Zweibrücken, den 27.04.2021

(Siegel)

gez. Björn Bernhard

Bürgermeister

Die erforderliche Genehmigung der Kreisverwaltung Südwestpfalz als Aufsichtsbehörde wurde am 22.04.2021, Az.: I/10/901-11/21, erteilt.

Der 1. Nachtragshaushaltsplan liegt in der Zeit vom 07.05.2021 bis einschließlich 18.05.2021 arbeitstäglich während der Dienstzeiten (Montag, Mittwoch 8.30 Uhr bis 12.00 Uhr und 13.30 Uhr bis 16.00 Uhr; Donnerstag 8.30 Uhr bis 12.00 Uhr und 13.30 Uhr bis 18.00 Uhr; Freitag 8.30 Uhr bis 12.30 Uhr) bei der Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land, 66482 Zweibrücken, Landauer Str. 18-20, Zimmer Nr. 302 zu jedermanns Einsichtnahme öffentlich aus.

Es wird auf § 24 Absatz 6 Gemeindeordnung (GemO) hingewiesen, wonach Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften der Gemeindeordnung oder aufgrund der Gemeindeordnung zustande gekommen sind, ein Jahr nach Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen gelten.

Dies gilt nicht, wenn

1. die Bestimmungen über die Öffentlichkeit der Sitzung, die Genehmigung, die Ausfertigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind, oder
2. vor Ablauf der in Satz 1 genannten Frist die Aufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet oder jemand die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschriften gegenüber der Gemeindeverwaltung unter Bezeichnung des Sachverhalts, der die Verletzung begründen soll schriftlich geltend gemacht hat.

Hat jemand eine Verletzung nach Satz 2 Nr. 2 geltend gemacht, so kann auch nach Ablauf der in Satz 1 genannten Frist jedermann diese Verletzung geltend machen.

Zweibrücken, den 27.04.2021

Verbandsgemeindeverwaltung

Zweibrücken-Land

Björn Bernhard

Bürgermeister

Bekanntmachung einer Fundsache

Fundgegenstand: 2 Schlüssel
Fundort: Falkenbusch Richtung Wahlbacher Hof
Fundtag: 11.04.2021

Der Fundgegenstand kann gegen Glaubhaftmachung der Eigentumsansprüche bei der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land, Zimmer 115, abgeholt werden.

Zweibrücken, 28.04.2021
Verbandsgemeindeverwaltung
Zweibrücken-Land
- Fundbüro -

Bekanntmachung einer Fundsache

Fundgegenstand: Schlüsselanhänger
Fundort: Käshofen Feldweg Richtung Schwobach
Fundtag: 24.04.2021

Der Fundgegenstand kann gegen Glaubhaftmachung der Eigentumsansprüche bei der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land, Zimmer 115, abgeholt werden.

Zweibrücken, 28.04.2021
Verbandsgemeindeverwaltung
Zweibrücken-Land
- Fundbüro -

Energietipp der Verbraucherzentrale Rheinland-Pfalz Wärmepumpen im Gebäudebestand sinnvoll?

Wärmepumpen erfreuen sich steigender Beliebtheit. Der Umwelt Wärme zu entziehen und mittels Druck auf Heiztemperatur zu bringen, scheint eine elegante Lösung, um mit wenig Strom viel heraus zu holen.

Da Tiefenbohrungen größere Teile eines Grundstücks betreffen können, werden solche Bohrungen selten bei Bestandsgebäuden durchgeführt, wo Gärten und Höfe bereits angelegt sind. Eine Alternative zu einer Erdwärmepumpe ist die Luft-Wärmepumpe. Sie ist jedoch weniger effizient, denn im Winter ist die Wärmequelle Luft viel kälter als das Erdreich. Deshalb kann die eine oder andere Luft-Wärmepumpe in einem kalten Winter statt ökologischer Wärme eine hohe Stromrechnung produzieren.

Bei einer Luftwärmepumpe sollte dementsprechend genau geprüft werden, ob das Gebäude für einen wirtschaftlichen Betrieb geeignet ist. Auch sollten die Heizkörper so dimensioniert sein, dass sich das Haus mit einer sehr niedrigen Vorlauftemperatur beheizen lässt - ideal sind Flächenheizungen, etwa im Fußboden.

Ob sich eine Wärmepumpe für Ihr Haus eignet und zu allen anderen Fragen des Energiesparens berät der unabhängige Energieberater der Verbraucherzentrale nach Terminvereinbarung.

Der Energieberater hat am **Donnerstag, den 27. Mai von 13.30 - 18:00 Uhr** Sprechstunde in der Verbandsgemeindeverwaltung **Zweibrücken-Land**.

Die Beratungen werden aktuell für alle Standorte telefonisch durchgeführt. Die Beratung ist kostenfrei. Eine Terminvereinbarung ist dafür erforderlich unter 0800 / 60 75 600 (kostenlos).

Rückgabe der Schulbücher: Abiturienten der Integrierten Gesamtschulen und des Ottfried-von-Weißenburg-Gymnasiums

Wegen der aktuellen Situation werden die Bücher der Abiturienten in diesem Jahr ausnahmsweise in den Räumen der Zulassungsstelle der Kreisverwaltung Südwestpfalz zurückgenommen.

Dafür müssen die SchülerInnen vorab: telefonisch per email an schulen@lksuedwestpfalz.de oder unter 06331 809 549 sowie 548 einen Termin vereinbaren. Die Bücher können zwischen 07.05. und 21.05. jeweils von 13:15 bis 16:45 Uhr zurückgegeben werden.

Eine spätere Rückgabe ist leider nicht möglich. Für nicht rechtzeitig zurückgegebene oder beschädigte Bücher wird Schadenersatz geltend gemacht.



ALTHORNBACH

Ortsbürgermeister Bernd Kipp

Tel. mobil 0160/98646476,

Sprechstunden: nach telefonischer Vereinbarung



BATTWEILER

Ortsbürgermeister Werner Veith

Tel. mobil 0160/96820456

E-Mail: werner_veith@gmx.de, Sprechst. n. tel. Vereinbarung



BECHHOFEN

Ortsbürgermeister Paul Sefrin

Sprechstunden: mittwochs von 18.00 - 19.00 Uhr

Dorfgemeinschaftshaus, Tel. 06372/5090073

Tel. privat 06372/6289793

Während der Zeitdauer der erweiterten Corona-Beschränkungen findet die Bürgersprechstunde telefonisch statt.

Unterhaltung von Gewässern III. Ordnung

Hier: Beseitigung von Abflusshindernissen am Lambsbach

Die Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land als Gewässerunterhaltungspflichtige weist aus gegebenem Anlass auf den Hochwasserschutz am Lambsbach hin. Zur Vermeidung von Abflussschäden ist das Einbringen von Fremdmaterial, insbesondere von sperrigen Gegenständen wie z. B. Holzbrettern, Bauzäunen, Türblättern o. ä. in den Gewässerlauf nicht gestattet. Außerdem ist ein Aufstauen oder ein Umleiten des Gewässers, sowie ein gezielter Uferabtrag nicht ohne Genehmigung der unteren Wasserbehörde gestattet.

Um einen barrierefreien Ablauf des Gewässers „Lambsbach“ bei Starkregen oder Hochwasser zu ermöglichen, sind die dort eingebrachten Gegenstände unverzüglich von den Verursachern zu entfernen und die vorgenommenen Änderungen im Bachlauf schnellstmöglich wieder zurück zu bauen.

Zweibrücken, 29.04.2021

Verbandsgemeindeverwaltung



CONTWIG

Ortsbürgermeisterin Nadine Brinette

Tel. 0176-70117021

E-Mail: nadine.brinette@gemeinde-contwig.de

www.gemeinde-contwig.de

Bürgersprechstunde nach telefonischer Vereinbarung

Im Eingangsbereich des Rathauses steht Ihnen unser Briefkasten auch als „BÜRGERBOX“ zur Verfügung, in welche Sie Ihre Anliegen, Kritik, Anregungen und Wünsche einwerfen können.

Der Bürgerbus fährt jeden Donnerstag von 9-16 Uhr für Sie und ist unter 06332-568860 erreichbar.

Das Corona Testzentrum ist von Mo-Fr von 17-19 Uhr und Sa von 10-12 Uhr für Sie da.

Bericht über die Sitzung des Ortsgemeinderates Contwig

vom 26.04.2021

1. Forstwirtschaftsplan 2021

Der Forstwirtschaftsplan für das Wirtschaftsjahr 2021 wurde vom Forstamt erstellt und dem Ortsgemeinderat zur Beratung und Beschlussfassung vorgelegt.

Förster Jürgen Leis erläutert die einzelnen Positionen.

Der Ortsgemeinderat stimmt dem im Entwurf vorliegenden Forstwirtschaftsplan 2021 zu.

2. Ausbau der Hohlbachstraße; Information

Für den Ausbau der Hohlbachstraße wurden gemäß Bescheid des Innenministeriums Zuwendungen aus dem I-Stock des Landes bewilligt. Auf der Grundlage der förderfähigen Kosten in Höhe von 529.803,00 Euro lautet der Zuwendungsbetrag 110.000,00 Euro. Das mit der Projektplanung beauftragte Büro Wonka wird jetzt die Ausführungsplanung bearbeiten und vorlegen. Die Verwaltung hat bereits die Abstimmung mit den Leitungsträgern eingeleitet. Mit der Maßnahme ist bis zum 31.12.2021 zu beginnen.

Der Ortsgemeinderat nimmt dies zu Kenntnis.

3. Zuschüsse an Vereine

3.1 VT Contwig e.V. - Anlaufmatten und Balken

Der Ortsgemeinderat beschließt der VT Contwig e.V. zur Anschaffung einer Anlaufmatte (AirTrack) und zweier Balken einen Zuschuss in Höhe von 7,5%

(= 350,00 EUR) zu gewähren. Die Zuschussgewährung erfolgt vorbehaltlich vorhandener Haushaltsmittel.

3.2 VT Contwig e.V. - Außenfassade

Das Ratsmitglied David Betz beantragt eine Entscheidung über diese Angelegenheit zurückzustellen, da nicht geklärt ist, ob eine Zuschussung zu der Maßnahme nach den bestehenden Richtlinien der Ortsgemeinde zulässig ist. Diesem Antrag stimmt der Ortsgemeinderat zu.

Weiterhin beantragt er, dass der Jugend- und Kulturausschuss über eine Neufassung der Richtlinien für die Gewährung von Zuschüssen beraten und eine Empfehlung an den Ortsgemeinderat aussprechen soll.

Auch diesem Antrag wird zugestimmt.

3.3 Waldjugend e.V. - Sanierung des Gruppenraumes

Die Waldjugend Contwig, vertreten durch Herrn Daniel Schuhmacher, Fasaneriestr. 27, Contwig beantragt mit Schreiben vom 07.12.2020 einen Zuschuss zur Sanierung des Gruppenraums.

Da der Gruppenraum über 30 Jahre alt ist, wird die Sanierung in Folge von Feuchtigkeitsschäden und Schimmelbildung notwendig und umfasst folgende Arbeiten:

- Decke und Wände – Neuputz
- Elektrik
- Bodenbelag
- Ofen

Der Ortsgemeinderat beschließt einen Zuschuss in Höhe von 7,5 % der Kosten (= ca. 530,00 EUR). Die Zuschussgewährung erfolgt vorbehaltlich vorhandener Haushaltsmittel.

4. Erstellung einer Bürgerinformationsbroschüre

Mit Datum vom 11.04.2021 hat die SPD-Fraktion folgenden Antrag gestellt:

Hiermit beantragt die SPD Fraktion die Erstellung einer Bürgerinformationsbroschüre für neu hinzugezogene Bürger- und Bürgerinnen. Inhalt der Broschüre soll unter anderem, die Vielzahl der vorhandenen Vereine sein, Ansprechpartner in der Ortsgemeinde, sowie ein Übersichtsplan der kpl. Ortsgemeinde. Gerne kann die Ortsgemeinde auf neue Broschüre der VG ZW Land aufsetzen, aber es soll ein direkter Bezug der Ortsgemeinde Contwig in der Broschüre zu sehen sein.

Der Ortsgemeinderat stimmt dem Antrag grundsätzlich zu. Es ist in Erwägung zu ziehen, eine solche Broschüre in digitaler Form zu erstellen.

5. Photovoltaikanlagen an gemeindlichen Einrichtungen

Mit Datum vom 11.04.2021 hat die SPD-Fraktion folgenden Antrag gestellt:

Hiermit beantragt die SPD Fraktion die Prüfung der Montage und Betrieb von Photovoltaikanlagen auf den Gebäuden der Ortsgemeinde Contwig/Stambach (z.B. Rathaus, Bauhof, Kindergärten). Gerne kann die Ortsgemeinde auf die Expertise der VG ZW Land zurückgreifen, die bereits Voruntersuchungen durchgeführt hat.

Der Ortsgemeinderat stimmt dem Antrag zu. Die Energiegesellschaft der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land soll auch die Errichtung von Photovoltaikanlagen auf den Gebäuden der Ortsgemeinde Contwig bei der Überprüfung berücksichtigen.

6. Straßenbeleuchtung im Kreuzungsbereich Bahnhofstraße / Hauptstraße

Mit Datum vom 18.04.2021 hat die CDU-Fraktion folgenden Antrag gestellt:

Hiermit beantragt die CDU-Fraktion zu prüfen, ob bei dem bevorstehenden Ausbau der Bahnhofstrasse eine Optimierung der Ausleuchtung für den Kreuzungsbereich Bahnhofstraße / Hauptstraße möglich ist.

Da der Ausbau für den Sommer geplant, ist sollte dieses Thema zeitnah behandelt werden.

Der Ortsgemeinderat stimmt dem Antrag zu.

7. Glasfaserversorgung

Mit Datum vom 18.04.2021 hat die CDU-Fraktion folgenden Antrag gestellt:

Hiermit beantragt die CDU-Fraktion zu prüfen, ob zeitnah eine Verbesserung der momentanen Glasfaserversorgung möglich ist.

Die Fa. UGG hat sich bereit erklärt Ihr Konzept bei einer der nächsten Ratssitzungen vorzustellen.

Vielleicht wäre es möglich eine entsprechende Einladung schon für die kommende Ratssitzung auf den Weg zu bringen.

Der Ortsgemeinderat stimmt diesem Antrag zu.

Nichtöffentlich

8. Versicherungsangelegenheiten

Der Ortsgemeinderat beschließt, eine Elementarversicherung für die gemeindeeigenen Gebäude bzw. Gebäudeeinrichtungen abzuschließen.

9. Bauangelegenheit; Einvernehmen der Ortsgemeinde zu einem Antrag auf Abweichungen nach § 31 Abs. 2 BauGB

Der Ortsgemeinderat berät und entscheidet zu einem Antrag auf Abweichungen von den Festsetzungen des Bebauungsplanes.

10. Vertragsangelegenheit

Der Ortsgemeinderat berät und entscheidet zu einer Vertragsangelegenheit.

11. Ausbau der Gehwege in der Bahnhofstraße

Der Ortsgemeinderat fasst einen Beschluss über die Verlegung der Pflastersteine beim Ausbau der Bahnhofstraße.



KLEINBUNDENBACH

Ortsbürgermeister Manfred Gerlinger

Tel. 06337/6278

Sprechstunden nach telefonischer Vereinbarung



KLEINSTEINHAUSEN

Ortsbürgermeisterin Martina Wagner

Tel. 06339/1373, E-Mail: wo-ma-wagner@t-online.de

Bürgersprechstunde nach telefonischer Vereinbarung



DELLFELD

Ortsbürgermeisterin Doris Schindler

Tel. privat 06336/1395, Tel. Bürgerhaus 06336/6101

Sprechstunde: nach Vereinbarung

Nachbarschaftshilfe

Nachbarschaftshilfe 0176-29811120;

montags in der Zeit von 17.00 bis 18.00 Uhr telefonische Vermittlung von ehrenamtlicher Hilfe

Bekanntmachung einer Fundsache

Fundgegenstand: 2 Schlüssel
Fundort: Falkenbusch Richtung Wahlbacher Hof
Fundtag: 11.04.2021

Der Fundgegenstand kann gegen Glaubhaftmachung der Eigentumsansprüche bei der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land, Zimmer 115, abgeholt werden.

Zweibrücken, 28.04.2021

Verbandsgemeindeverwaltung

Zweibrücken-Land

- Fundbüro -



MAUSCHBACH

Ortsbürgermeister Bernhard Krippleben

Sprechstunden nach telefonischer Vereinbarung

Tel. 06338/1607, mobil: 0170/8111395



RIEDELBERG

Ortsbürgermeister Christian Schwarz

Sprechstunden nach telefonischer Vereinbarung

Tel. 06339/4090010, Mail: obm@riedelberg.de



DIETRICHINGEN

Ortsbürgermeisterin Ulrike Vogelgesang

Sprechstunden nach telefonischer Vereinbarung

Tel. 06338/9946007

www.dietrichingen.eu



ROSENKOPF

Ortsbürgermeister Christian Plagemann

Sprechstunden nach telefonischer Vereinbarung

Tel. mobil: 0178/3325329



GROSSBUNDENBACH

Ortsbürgermeister Dieter Glahn

Tel. 06337/6778, mobil 0172/6426772

E-Mail: dieter-glahn@t-online.de

www.grossbundenbach.de



WALSHAUSEN

Ortsbürgermeister Gunther Veith

Sprechstunden nach telefonischer Vereinbarung

Tel. 06339/7269, www.derwalshausen.de



GROSSSTEINHAUSEN

Ortsbürgermeister Volker Schmitt

Sprechstunden nach telefonischer Vereinbarung

Tel. 06339/7327, E-Mail: Schmitt.Volker@gmx.de

www.Grosssteinhausen.de



WIESBACH

Ortsbürgermeister Klaus Buchmann

Sprechstunden nach telefonischer Vereinbarung

Tel. 06337/6596, mobil: 0176-41952906

E-Mail: bukla59@yahoo.de, www.wiesbach-pfalz.de



HORNBACH

Stadtbürgermeister Reinhold Hohn

Tel. 06338/92110, Sprechstunden Mo. bis Fr.

08.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 17.00 Uhr

n. tel. Absprache • www.klosterstadt-hornbach.de



KÄSHOFEN

Ortsbürgermeister Egon Gilbert

Tel. 06337/1873, Mobil 0177/8089802

Sprechstunden nach telefonischer Vereinbarung

Bekanntmachung einer Fundsache

Fundgegenstand: Schlüsselanhänger
Fundort: Käshofen Feldweg Richtung Schwobach
Fundtag: 24.04.2021

Der Fundgegenstand kann gegen Glaubhaftmachung der Eigentumsansprüche bei der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land, Zimmer 115, abgeholt werden.

Zweibrücken, 28.04.2021

Verbandsgemeindeverwaltung

Zweibrücken-Land

- Fundbüro -



NICHTAMTLICHER TEIL



VERBANDSGEMEINDE

Kath. Kirchengemeinde Heilige Elisabeth

Gottesdienste

Sa., 08.05.2021

18.00 Uhr **St. Peter:** Vorabendmesse mit Erstkommunionfeier

So., 09.05.2021

8.30 Uhr **Nardini-Klinikum:** Heilige Messe

09.00 Uhr **St. Pirmin:** Heilige Messe

10.30 Uhr **Heilig Kreuz:** Heilige Messe

Do., 13.05.2021- Christi Himmelfahrt

08.30 Uhr **Nardini-Klinikum:** Heilige Messe

10.30 Uhr **Heilig Kreuz:** Heilige Messe

So., 16.05.2021

08.30 Uhr **Nardini-Klinikum:** Heilige Messe

10.30 Uhr **Heilig Kreuz:** Heilige Messe

18.00 Uhr **St. Johann:** Heilige Messe

Beschleunigung des Impftempos in der Südwestpfalz

Nach der Beschleunigung durch den Eingriff in die Warteliste soll für die Einwohner des Landkreises das Tempo beim Impfen weiter erhöht werden. Eine landesweite Tendenz ist auch in der Südwestpfalz festzustellen: Relativ viele Personen der Priorisierungsgruppe 2 mit BürgerInnen im Alter zwischen 70 und 79 Jahren warten bereits länger auf ihre Impfung. Landrätin Dr. Susanne Ganster will dies umgehend ändern und erhielt bereits die Zusage aus dem MSAGD für zusätzlichen Impfstoff.

Ab dem 10.05. erhält das Impfzentrum dafür 1.200 zusätzliche Impfdosen. Sie werden innerhalb von drei Wochen an die wartenden Menschen zwischen 70 und 79 Jahren verimpft, deren Termin dafür vorgezogen wird. Dafür werden täglich etwa 20 zusätzliche Impfungen innerhalb der 10stündigen Schicht durchgeführt.

Für das Landesimpfzentrum in Pirmasens liegt trotz der gesteigerten Auslastung eine umfangreiche Warteliste für diesen Personenkreis vor. „Mit annähernd 4.500 gebuchten Impfterminen an sieben Tagen in der Woche legen wir mächtig Tempo vor“, ist Landrätin Dr. Susanne Ganster stolz auf die dort geleistete Arbeit. Um den Rückstau aufzuheben und eine bessere Verteilung auf die Landesimpfzentren zu erreichen, hat sie weiterhin mit den Oberbürgermeistern Markus Zwick und Dr. Marold Wosniza die Zuordnung der Südwestpfälzer bei der Impfdokumentationsstelle des Landes auf den Weg gebracht.

Aus 14 Ortsgemeinden, die kurze Wege nach Zweibrücken aufweisen, erhalten die jeweils Impfberechtigten künftig ihren Termin im Landesimpfzentrum in Zweibrücken. So kann in beiden Impfzentren weiter effektiv gearbeitet und Wartezeiten verkürzt werden. Auch in Zweibrücken arbeitet man nahezu voll ausgelastet, mitunter wird die Kapazität für diese Maßnahme sogar ausgeweitet. Allerdings wird die Anmeldezahl dort geringer und die Warteliste ist entsprechend kürzer. Für die Terminvergabe neu zugeordnet werden Einwohner aus Biedershausen, Bottenbach, Herschberg, Hettenhausen, Knopp-Labach, Krähenberg, Maßweiler, Obernheim-Kirchenarnbach, Reifenberg, Riesweiler-Mühlbach, Saalstadt, Schauerberg, Wallhalben und Winterbach. Zum 31.12.2019 waren in den Gemeinden 9.852 Einwohner gemeldet.

Weiterhin ungebremstes Interesse am Solar-Speicher-Programm

Das Interesse am Solar-Speicher-Programm des Ministeriums für Umwelt, Energie, Ernährung und Forsten (MUEEF) ist weiterhin sehr hoch. Mit dem Förderprogramm werden Privathaushalte und kommunale Liegenschaften wie Schulen aber auch Unternehmen, Vereine und karitative Einrichtungen dabei unterstützt, Photovoltaik-Anlagen in Zusammenhang mit Batteriespeichern zu installieren. Seit dem Start des Programms im Oktober 2019 sind bereits mehr als 6.300 Anträge bei der Energieagentur Rheinland-Pfalz eingegangen. Der überwiegende Anteil der Anträge stammt von Privathaushalten. Auf der Internetseite der Energieagentur Rheinland-Pfalz können auch Kommunen sowie Unternehmen und Vereine Anträge für eine Förderung der PV-Batteriespeicher stellen.

Ein Antrag lohnt sich allemal: Im Durchschnitt erhalten private Antragsteller fast 830 Euro als Förderung für ihren Batteriespeicher; bei Kommunen sind es rund 2.100 Euro. Von Oktober 2019 bis Dezember 2020 wurden mehr als 2.500 Anträge bewilligt, das entspricht einer Fördersumme von über zwei Millionen Euro. Die dadurch ausgelösten Investitionen lagen bei geschätzten rund 50 Millionen Euro, die CO₂-Einsparungen bei knapp 10.000 Tonnen pro Jahr.

Die Energieagentur Rheinland-Pfalz stellt auf ihren Internetseiten zum Solar-Speicher-Programm umfassende Informations-Materialien bereit. Hinterlegt sind beispielsweise Antragsformulare für Privathaushalte, Kommunen, Unternehmen und Vereine, Informationen zur Wirtschaftlichkeitsberechnung von PV-Anlagen und Speichern oder Anwendungsbeispiele.

Aufgrund der hohen Anfrage kommt es momentan zu Verzögerungen im Ablauf. Zwischen Antragseingang, der Antragsbearbeitung und der Mittelauszahlung können derzeit mehrere Monate liegen. Fragen zum Förderprogramm können vorzugsweise per Mail unter speicher@energieagentur.rlp.de oder telefonisch unter 0631 343 71 999 gestellt werden.

Wirtschaftsförderungsgesellschaft Südwestpfalz informiert über den „Designpreis Rheinland-Pfalz 2021“

Das rheinland-pfälzische Wirtschaftsministerium schreibt den Designpreis Rheinland-Pfalz für Produktdesign für das Jahr 2021 aus. Bis zum 16.07.2021 können sich Wirtschaftsunternehmen, Handwerksbetriebe, Designer und Designbüros, die in Rheinland-Pfalz ansässig sind, bewerben. Prämiert werden herausragend gestaltete Serienprodukte der Industrie und des Handwerks, die seit 2019 im Handel sind oder spätestens in diesem Jahr in den Handel kommen. Auch Nachwuchstalente aus Hoch- und Fachschulen und Ausbildungsbetrieben

können sich mit passenden Semester- und Abschlussarbeiten an dem Wettbewerb beteiligen. Darüber informiert die Wirtschaftsförderungsgesellschaft Südwestpfalz.

Der Designpreis 2021 dient der Wirtschaftsförderung, denn eine innovative und professionelle Gestaltung sorgt für Absatzsteigerung und stärkt die Wiedererkennbarkeit des Unternehmens. Bei der Preisvergabe wird nicht nur die Qualität bewertet, sondern auch der Innovationsgehalt, die Gesamtkonzeption und die Nachhaltigkeit.

Die Handwerkskammer Koblenz und das Designforum Rheinland-Pfalz *descom* führen das Wettbewerbsverfahren und die Preisverleihung als Projektpartner durch. Die Preise und Auszeichnungen des Wettbewerbs werden auf der Website www.designpreis-rlp.de präsentiert und in den Räumlichkeiten der Festung Ehrenbreitstein in Koblenz ausgestellt.

Die Teilnahmebedingungen können unter www.galerie-handwerk-koblenz.de und www.descom.de heruntergeladen werden. Die Wettbewerbsunterlagen sind über das Portal www.designpreis-rlp.submit.to einzureichen. Die Preisverleihung findet im November 2021 statt.

Aktion „Gelbes Band“

Streuobstwiesen prägen schon seit Jahrhunderten unsere Landschaft und bringen uns jährlich regionales Obst, von Mirabellen über Äpfel und Pflaumen bis hin zu Kirschen und vieles mehr.

Wie oft ist man als Kind auf Bäume geklettert und hat sich den Bauch vollgeschlagen? Ob es heimlich Nachbarns Kirschen waren oder der Pflaumenbaum auf der Wiese des Bauern. Letztes Jahr war ein Jahr mit reichlich viel Obstertrag. Die warmen Temperaturen haben dazu beigetragen, dass sich die Blüte voll entfalten konnte und letztlich Äste schwer an den Früchten trugen. Das hat aber auch dazu geführt, dass an nicht bewirtschafteten Bäumen viele Früchte nicht geerntet wurden und diese dann als Fallobst verfault sind. Ganz im Sinne des Stop-Food-waste Day am 28.04.2021 kann sich dies mit der Aktion Gelbes Band ändern.

Im Rahmen dieser Aktion werden Bäume mit einer gelben Markierung gekennzeichnet, um zu signalisieren, dass diese Bäume von Bürgerinnen und Bürgern frei geerntet werden dürfen. Streuobstbäume und -wiesen findet man oft an Straßenrändern, an Ortsrandlagen oder entlang von Wanderwegen. Oft herrscht Unklarheit, ob man von dem Ertrag profitieren darf. Mit Hilfe der Aktion Gelbes Band soll Klarheit geschaffen werden.

Die Arbeitsgruppe Natur- und Kulturlandschaft, regionale Produkte der LAG Pfälzerwald plus hat sich zum Ziel gesetzt, Flächen ausfindig zu machen, die bisher nicht beerntet werden. Oft sind sie im öffentlichen Besitz beispielsweise von Kommunen und dem Landesbetrieb Mobilität. Bei Einverständnis des Eigentümers werden die Bäume zur Erntezeit mit einem gelben Band gekennzeichnet und damit für alle sichtbar zur Ernte freigegeben. Natürlich erfolgt die Ernte dann in eigener Verantwortung und auf eigene Gefahr. Das wichtigste Ziel der Initiatoren ist es, den hohen ökologischen Wert der Streuobstwiesen hervorzuheben, den Ertrag wertzuschätzen und regionales Obst zu verwerten statt verfaulen zu lassen.

Um mögliche Flächen ausfindig zu machen, hat die Arbeitsgruppe bei Ortsgemeinden, dem LBM und bei Obst- und Gartenbauvereinen angefragt. Ein eine Übersicht mit potenziellen Flächen verstreut über die Region ist entstanden. In den Städten Pirmasens und Zweibrücken wurde diese Aktion letztes Jahr bereits sehr gut angenommen.

In Kooperation mit dem Biosphärenreservat Pfälzerwald-Nordvogesen und Landesforsten Rheinland-Pfalz (Haus der Nachhaltigkeit) bringt die LAG Pfälzerwald plus diese Aktion in die Fläche. Gemeinden und auch Privatleute, die ihre Obstbäume zur Ernte zur Verfügung stellen möchten, sind herzlich eingeladen sich zu melden und an der Aktion zu beteiligen.

Kontakt:

LAG Pfälzerwald plus e.V.; E-Mail: kontakt@pfaelzerwaldplus.de
Geschäftsstelle Biosphärenreservat Pfälzerwald-Nordvogesen;
E-Mail: c.kramer@pfaelzerwald.bv-pfalz.de

Struktur und Genehmigungsdirektion Süd

Im Blick: Lebendige Gewässer in Rheinland-Pfalz

Einladung zur Onlinediskussion / Jeder Interessierte kann sich mit Ideen und Vorschlägen einbringen / Gewässerschutz geht uns alle an. Wo stehen wir beim Gewässerschutz? Hat sich die Qualität beim Grundwasser, in den Seen und Fließgewässern in den letzten Jahren verbessert? Wo und mit welchen Maßnahmen müssen wir bei der Gewässerreinigung und naturnahen Gewässerentwicklung an Tempo zulegen? Auf digitalen regionalen Informationsveranstaltungen wird mit allen Interessierten darüber diskutiert.

Ihr Gewässereinzugsgebiet: Queich, Klingbach, Wieslauter, Saarbach

Ihr Online-Veranstaltungstermin: 11.05.2021

Bringen auch Sie sich ein - und seien Sie dabei! Einfach online anmelden (<http://www.wrrl-rheinlandpfalz.de>) - und mitreden. Die Teilnahme an der Veranstaltung ist kostenlos. Jede Idee, jede Aktivität hilft weiter. Wir freuen uns auf Sie!

Agentur für Arbeit

Online-Seminar zu Mini- und Midijobs: Chancen und Risiken

Minijobber sind von den wirtschaftlichen Folgen der Corona-Pandemie besonders stark betroffen, denn in Krisenzeiten besteht weder ein Anspruch auf Arbeitslosengeld noch auf Kurzarbeitergeld.

Damit Frauen und Männer genau wissen, worauf sie sich bei einer geringfügigen Beschäftigung einlassen, informiert Regine Janes von der Arbeitskammer des Saarlandes am **Dienstag, dem 4. Mai 2021 um 9.00 Uhr**, unter anderem über den Unterschied zwischen Mini- und Midijob, über Rechte und Pflichten, über die Bedeutung des Mindestlohns, über die Auswirkungen auf die Leistungen der Sozialversicherungen oder auch über den Wechsel von einem Minijob in eine sozialversicherungspflichtige Beschäftigung. Für die Teilnahme ist die Anmeldung per E-Mail an Kaiserslautern-Pirmasens.

BCA@arbeitsagentur.de erforderlich. Interessierte erhalten dann rechtzeitig die Zugangsdaten zur Veranstaltung.

Der Online-Vortrag ist Teil der Veranstaltungsreihe „BiZ & Donna“. Diese richtet sich vorrangig an Frauen und behandelt aktuelle Themen aus der Arbeitswelt. Interessierte aller Alters- und Berufsgruppen, die erwerbstätig sind oder sein möchten, sind eingeladen, auch wenn sie bisher noch keinen Kontakt zur Agentur für Arbeit hatten.

Kontakt und Anmeldung:

Nadja Schäfer
Beauftragte für Chancengleichheit am Arbeitsmarkt
(0631 3641 526)

* Kaiserslautern-Pirmasens.BCA@arbeitsagentur.de



ALTHORNBACH



Althornbach packt an

Müllsammeltag

Treffpunkt:

08.05.2021 um 9 Uhr am Bürgerhaus
Wenn Sie mitwirken möchten, geben Sie uns Bescheid.
Sophia Mohring: +49 151 58897926
Maximilian Seis: +49 151 50615473

**Wer zu Hause Handschuhe und/oder eine Greifzange hat,
kann diese gerne mitbringen.**



Über eine rege Unterstützung aus der Ortsgemeinde würden wir uns sehr freuen.
Selbstverständlich ist für das leibliche Wohl gesorgt.

Haben Sie weitere Ideen oder Anregungen, dann lassen Sie es uns wissen: Gemeinde-Althornbach@gmx.de

Ihr Gemeinderat

Die Aktion findet natürlich unter den aktuellen Corona Auflagen statt. Bitte bringen Sie dazu ihre Mundschutzmaske mit.

Prot. Kirchengemeinde Althornbach

Anschrift der Kirchengemeinde: Pfr. Daniel Seel, Prot. Pfarramt, Im Klosterbezirk 9, 66500 Hornbach, Tel.: 06338/993040, Fax: 06338/993041. Kto.Nr. IBAN DE66 5425 0010 00750 0302 96, Sparkasse Südwestpfalz, BIC MALADE51SWP.

Wir sind im **Internet** unter <http://www.evk-hornbach.de> zu finden.

Email: pfarramt@evk-hornbach.de; Bürozeiten Pfarrhaus: Dienstag und Freitag von 09.00-12.00 Uhr. Für die Gottesdienste steht nur eine begrenzte Anzahl von Plätzen, die gekennzeichnet sind, zur Verfügung. Der Name und die Anschrift von jedem Besucher/jeder Besucherin werden am Eingang erfasst.

Bitte bringen Sie auch einen Zettel mit Name, Anschrift und Telefonnummer mit! Desinfektionsmittel steht am Ein- und Ausgang bereit, bitte Mund-Nasen-Schutz mitbringen! Wer sicher gehen möchte einen Sitzplatz zu erhalten, möge bitte vorher im Pfarramt spätestens bis Freitag 12.00 Uhr reservieren.

Weil die Kirchen nicht beheizt werden dürfen, ziehen Sie sich warm an oder bringen Sie sich eine Decke mit.

Gottesdienst in der Klosterkirche Hornbach

Sonntag, 09.05.

10.00 Uhr, Pfr. Seel mit ZOOM Übertragung in Zusammenarbeit mit Pfr. Thilo Brach (Winterbach) Gottesdienstbesucher bitten wir um Anmeldung im Pfarramt bis Freitag 12.00 Uhr

Presbyteriumssitzung Althornbach

Montag, 17.05.

15.30 Uhr Bürgerhaus Althornbach

Unsere Konfirmanden- und Präparandenstunden laufen über „Online-Sitzungen“ und/oder Präsenztreffen weiter und werden von den Jugendleitern und Pfr. Seel geführt (je nach Gruppenabsprache). Die Konfirmation 2021 findet am 4. Juli -14.00 Uhr in der Klosterkirche Hornbach statt.

Bitte beachten Sie unsere Internetseite, abrufbar unter www.evk-hornbach.de.


BECHHOFEN

CONTWIG

Unterstützung für Seniorinnen und Senioren

Essen auf Rädern

„Mittags etwas Warmes.“ Wenn das Zubereiten von Lebensmitteln zunehmend schwerer fällt, das tägliche Kochen mehr Mühe bereitet oder aber die Motivation zum regelmäßigen Zubereiten von warmen Gerichten fehlt, möchten wir gerade unseren älteren Mitbürgern mit einem Service „Essen auf Rädern“ zur Seite stehen.

Um ein solches Projekt beginnen zu können ist es zunächst erforderlich den Bedarf zu ermitteln.

Alle Interessierten werden deshalb gebeten sich bei unserer Seniorenbeauftragten, Frau Christiane Burghard, Tel: 06372 9290327, zu melden. Einzelheiten können anschließend besprochen werden. Unterstützer sind gerne willkommen.

Paul Sefrin, Ortsbürgermeister

Pfarrei Hl. Bruder Konrad, Gemeinde St. Michael, Bechhofen

Samstag, 08.05.2021

18.30 Uhr Vorabendmesse anschl. Maiandacht in Wiesbach

18.30 Uhr Amt für die Pfarrei in Bechhofen

Sonntag, 09.05.2021 6. Sonntag der Osterzeit

09.00 Uhr hl. Messe mit Jubelkommunion in Wallhalben

09.00 Uhr hl. Messe mit Jubelkommunion in Labach

10.30 Uhr hl. Messe mit Jubelkommunion in Martinshöhe

18.00 Uhr Maiandacht in Bechhofen

18.30 Uhr Maiandacht in Knopp

Dienstag, 11.05.2021

19.00 Uhr hl. Messe in Bechhofen

Pfarrbüro Martinshöhe, Tel. 06372/1486, Fax 06372/507699

eMail: pfarramt.martinshoehe@bistum-speyer.de /

Homepage: www.pfarrei-martinshoehe.de

Öffnungszeiten: das Pfarrbüro ist weiterhin für den Publikumsverkehr geschlossen, telefonisch oder per e-mail sind wir aber erreichbar, nach Vereinbarung oder Anmeldung können Sie das Pfarrbüro auch besuchen!

Pfarrer Bernhard Selinger: Tel. 06372/1486 /

eMail: pfarramt.martinshoehe@bistum-speyer.de

Kaplan Anthony Anchuri: Tel. 0151/14879547,

eMail: anthony.anchuri@bistum-speyer.de

Diakon Dully: Tel. 0151/14879582,

eMail: steffen.dully@bistum-speyer.de

GR Harstick: Tel. 06332/9025101,

eMail: lars.harstick@bistum-speyer.de

Anmeldungen sind wie folgt möglich:

Bechhofen: 06372-8111 (Josef Becker)

Knopp: 06375-5091 (Julia und Evi Mayer)

Labach: 06372-1486 (Pfarrbüro - Anrufbeantworter)

Martinshöhe: 06372-1486 (Pfarrbüro - Anrufbeantworter)

Reifenberg: 06372-1486 (Pfarrbüro - Anrufbeantworter)

Wiesbach: 06337-9958647 (Helga Sann)

Pfarrbüro

Das Pfarrbüro ist am 04. und 05. Mai wegen Urlaub und vom 19. - 21. Mai wegen einer Fortbildungsveranstaltung nicht besetzt. In dringenden Fällen sind wir jedoch per Mail und über Anrufbeantworter erreichbar.

Prot. Pfarramt Lambsborn

Kontakt: 06372/1451 und pfarramt.lambsborn@evkirchepfalz.de

Gottesdienste am 9. Mai:

9.30 Uhr Lambsborn

10.30 Uhr Bechhofen

Gottesdienst an Christi Himmelfahrt am 13. Mai:

10 Uhr Gemeinsamer Gottesdienst der Kirchengemeinden Lambsborn und Bechhofen im Hof der Familie Gortner in Lambsborn.

Bitte melden Sie sich für die Gottesdienste bei Presbyterin Nicole Hübscher (06372/2823) an.

Kath. Pfarrei Hl. Pirminius Contwig

Kath. Kirchengemeinde St. Laurentius Contwig

Sonntag, 09.06.2021

10.30 Uhr: Amt für Irmgard Tselios (Pfr. Müller)

18.00 Uhr: Maiandacht mit eucharistischem Segen

Dienstag, 11.05.2021

19.00 Uhr: Hl. Messe

Donnerstag, 13.05.2021 - Christi Himmelfahrt

10.30 Uhr: Amt für die Gemeinde (Pfr. Müller)

Freitag, 14.05.2021

19.00 Uhr: Amt für Berta und Jakob Strassel, Katharina Hubert und Pfarrer Albert Bast; Amt für einen Verstorbenen

Kath. Kirchengemeinde

Maria Königin der Engel Stambach

Samstag, 08.05.2021

Kein Gottesdienst

Mittwoch, 12.05.2021

18.30 Uhr: Vorabendmesse zu Christi Himmelfahrt-Amt für Josef Ernst und verstorbene Angehörige (Pfr. Müller)

Für die Vorabendmesse in Stambach sowie für die Sonn- und Feiertagsmesse in Contwig ist eine Voranmeldung notwendig und im Pfarrbüro bis Freitag 11.00 Uhr.

Kath. Pfarrbüro der Pfarrei Hl. Pirminius, Kirchgarten 7, 66497 Contwig, Tel.: 06332/5716, Fax.: 06332/569505, E-Mail: pfarramt.contwig@bistum-speyer.de

Homepage: www.Pfarrei-contwig.de

„kfd-Zeit – Blüte-Zeit - Aufblühen und Wachsen“

Wir laden alle unsere kfd Mitglieder ein, sich an der Aktion „kfd-Zeit – Blüte -Zeit – Aufblühen und Wachsen“ zu beteiligen. Der kfd Diözesanverband hat uns für alle Mitglieder ein Blumensamentütchen zugesandt, das Ihnen mit der Mitgliederzeitschrift - Junia - gebracht wurde. Jetzt sollen diese Blumensamen im Garten, auf dem Balkon oder auf der Fensterbank ausgesät werden, damit wir uns im Sommer an bunten und duftenden Blumen freuen können, die von Insekten umschwärmt werden.

Damit wollen wir Ihnen Freude bringen, etwas für den Erhalt der Natur beitragen und vielleicht die Probleme rund um Corona etwas zurückdrängen.

Gerne feiern wir gemeinsam mit Ihnen, zu diesem Thema einen Gottesdienst, und laden herzlich ein, zur Frauenmesse am Mittwoch, den 19. Mai, um 9.00 Uhr in der Kirche St. Laurentius in Contwig! Bitte die zurzeit geltenden Corona Auflagen beachten!

Prot. Kirchengemeinde Contwig-Stambach

Sonntag, 09.05.2021, Rogate

09.00 Uhr Gottesdienst in Stambach

10.00 Uhr Gottesdienst in Contwig

Lektor Roschewski

Donnerstag, 13.05.2021, Christi Himmelfahrt

09.00 Uhr Gottesdienst in Stambach

10.00 Uhr Gottesdienst in Contwig

Prädikant Henschke

Prot. Pfarramt Contwig

Tel. 06332/569205

Kirchendienerin in Stambach: Ursula Müller; Tel. 06336/911522 oder 0178/8507993

Kirchendienerin in Contwig: Rita Hinz; Tel. 06332/568835


DELLFELD

Prot. Kirchengemeinde Dellfeld

Herzliche Einladung zum zentralen Festgottesdienst zu **Christi Himmelfahrt** aller 7 Kirchengemeinden in der **Kooperationsregion „West“** im Kirchenbezirk Pirmasens

13. Mai 2021,

10.30 Uhr, Prot. Kirche in Nünschweiler

Predigt: Dekan Ralph Krieger, Pirmasens

Liturgie: alle 4 PfarrerInnen in der Region „West“

Mit feierlicher Unterzeichnung der **Kooperationsvereinbarung** durch die Vorsitzenden der Presbyterien mit Verpflichtung zur verstärkten Zusammenarbeit und Bündelung der Gemeindegemeinschaft in den beteiligten 7 Gemeinden.

Eine Freude wird uns auch die **Einweihung des neuen weißen Paraments (Altartuch)** sein, das unser **Ehrenpresbyter, Herr Rudolf Suter** seiner Heimatgemeinde Nünschweiler zu seinem 100. Geburtstag gestiftet hat. Fröhlich begehen wir in großer Runde unserer christlichen Geschwister einen „himmlischen Vatertag“. Feiern Sie mit!

Frisch geräucherte Forellen und Seelachsfilet mit Kartoffelsalat



an der Fischerhütte
des Angelsportverein Dellfeld

am Samstag, den **22. Mai 2021**,
zwischen 11.00 und 13.00 Uhr

Nur Vorbestellung (bis 15.05.21)
(solange Vorrat reicht)
und Abholung

Kontakt: Helmut Sebald, 0152 / 34335738
Arnold Scherer, 0176 / 50974809
oder ASVDellfeld@gmail.com

Unsere Konfirmanden- und Präparandenstunden laufen über „Online-Sitzungen“ und/oder Präsenztreffen weiter und werden von den Jugendleitern und Pfr. Seel geführt (je nach Gruppenabsprache). Die Konfirmation 2021 findet am 4. Juli -14.00 Uhr in der Klosterkirche Hornbach statt.

**Bitte beachten Sie unsere Internetseite,
abrufbar unter www.evk-hornbach.de**



GROSSBUNDENBACH

Protestantische Kirchengemeinde Großbundenbach

Anschrift der Kirchengemeinde: Pfr. M. Unbehend, Protestantisches Pfarramt Großbundenbach, Kirchstraße 3, 66501 Großbundenbach; pfarramt.wiesbach@evkirkhepfalz.de

Sonntag, 09.05.2021

09:15 Uhr - Gottesdienst in Mörsbach

10:30 Uhr - Gottesdienst in Wiesbach

Freitag, 14.05.2021

18:00 Uhr - Frauenweltgebetstag in Großbundenbach

Sonntag, 16.05.2021

09:15 Uhr - Gottesdienst in Großbundenbach

10:30 Uhr - Gottesdienst in Wiesbach

Es stehen nur eine begrenzte Anzahl von Plätzen zur Verfügung, die gekennzeichnet sind.

Für die Gottesdienste melden Sie sich bitte beim Pfarramt an und hinterlassen Sie eine Nachricht (Name, Adresse, Telefonnummer) auf dem Anrufbeantworter falls ich nicht zugegen bin. Wenn es das Wetter zulässt werden die Gottesdienste möglicherweise im Freien gefeiert.



GROSSSTEINHAUSEN

Kath. Pfarrei Hl. Pirminius Contwig

Kath. Kirchengemeinde St. Cyriakus Großsteinhausen

Sonntag, 09.05.2021

10.30 Uhr: Gottesdienst zum Muttertag (Pfr. Poete)

Für die Sonntagsmesse ist eine Voranmeldung notwendig und im Pfarrbüro bis Freitag 11.00 Uhr möglich.

Kath. Pfarrbüro der Pfarrei Hl. Pirminius, Kirchgarten 7, 66497 Contwig, Tel.:06332/5716, Fax.:06332/569505, E-Mail: pfarramt.contwig@bistum-speyer.de

Homepage: www.Pfarrei-contwig.de

Protestantisches Pfarramt Großsteinhausen-Bottenbach

Wir laden ein:

Gottesdienst am Sonntag, 09.05.2021

Rogate - er hört dich

09:00 Uhr Bottenbach

10:15 Uhr Großsteinhausen

Ihre Daten werden zur Infektionsnachverfolgung erfasst und aufbewahrt.

Medizinische Masken Masken sind Pflicht. 1,50 Meter Abstand zu haushaltsfremden Personen muss unbedingt gehalten werden.

Protestantisches Pfarramt Großsteinhausen-Bottenbach

Hauptstraße 30, 66484 Großsteinhausen; Tel.: 06339/341

Email: pfarramt.grosssteinhausen@evkirkhepfalz.de

Website: www.protkirchegrosssteinhausen.jimdo.com



HORNBACK

Kath. Pfarrei Hl. Pirminius Contwig

Kath. Kirchengemeinde St. Pirminius Hornbach

Sonntag, 09.05.2021

9.00 Uhr: Amt für die Gemeinde (Pfr. Müller)



DIETRICHINGEN

Prot. Kirchengemeinde Hornbach-Brenschelbach

Anschrift der Kirchengemeinden: Pfr. Daniel Seel, Prot. Pfarramt, Im Klosterbezirk 9, 66500 Hornbach, Tel.: 06338/993040, Fax: 06338/993041. **Kto.Nr.** IBAN DE66 5425 0010 00750 0302 96, Sparkasse Südwestpfalz, BIC MALADE51SWP. Wir sind im **Internet** unter <http://www.evk-hornbach.de> zu finden. **Email:** pfarramt@evk-hornbach.de; Bürozeiten Pfarrhaus: Dienstag und Freitag von 09.00-12.00 Uhr. Für die Gottesdienste steht nur eine begrenzte Anzahl von Plätzen, die gekennzeichnet sind, zur Verfügung. Der Name und die Anschrift von jedem Besucher/jeder Besucherin werden am Eingang erfasst. Bitte bringen Sie auch einen Zettel mit Name, Anschrift und Telefonnummer mit! Desinfektionsmittel steht am Ein- und Ausgang bereit, bitte Mund-Nasen-Schutz mitbringen! Wer sicher gehen möchte einen Sitzplatz zu erhalten, möge bitte vorher im Pfarramt spätestens bis Freitag 12.00 Uhr reservieren. **Weil die Kirchen nicht beheizt werden dürfen, ziehen Sie sich warm an oder bringen Sie sich eine Decke mit.**

Gottesdienste in Hornbach, Klosterkirche

Sonntag, 09.05. - 10.00 Uhr, Pfr. Seel mit ZOOM Übertragung in Zusammenarbeit mit Pfr. Thilo Brach (Winterbach) Gottesdienstbesucher bitten wir um Anmeldung im Pfarramt bis Freitag 12.00 Uhr

Donnerstag, 13.05. -10.00 Uhr Christi Himmelfahrt, Pfr. D. Seel

Sonntag, 16.05. - 10.00 Uhr Lektor Willi Rauch

Mittwoch, 12.05. -20.00 Uhr Presbyteriumssitzung Hornbach-Brenschelbach, Jugendheim Hornbach und/oder via ZOOM

Donnerstag, 13.05.2021 - Christi Himmelfahrt

18.00 Uhr: Pfingstnovene

Für die Sonntagsmesse ist eine Voranmeldung notwendig und bei Hr. Winzen möglich.

Kath. Pfarrbüro der Pfarrei Hl. Pirminius, Kirchgarten 7, 66497 Contwig, Tel.: 06332/5716, Fax: 06332/569505, E-Mail: pfarramt.contwig@bistum-speyer.de

Homepage: www.Pfarrei-contwig.de

**Prot. Kirchengemeinde
Hornbach-Brenschelbach****Anschrift der Kirchengemeinden:**

Pfr. Daniel Seel, Prot. Pfarramt, Im Klosterbezirk 9, 66500 Hornbach, Tel.: 06338/993040, Fax: 06338/993041. Kto.Nr. IBAN DE66 5425 0010 00750 0302 96, Sparkasse Südwestpfalz, BIC MALADE51SWP. Wir sind im **Internet** unter <http://www.evk-hornbach.de> zu finden.
Email: pfarramt@evk-hornbach.de; Bürozeiten Pfarrhaus: Dienstag und Freitag von 09.00-12.00 Uhr.

Für die Gottesdienste steht nur eine begrenzte Anzahl von Plätzen, die gekennzeichnet sind, zur Verfügung. Der Name und die Anschrift von jedem Besucher/jeder Besucherin werden am Eingang erfasst. Bitte bringen Sie auch einen Zettel mit Name, Anschrift und Telefonnummer mit! Desinfektionsmittel steht am Ein- und Ausgang bereit, bitte Mund-Nasen-Schutz mitbringen! Wer sicher gehen möchte einen Sitzplatz zu erhalten, möge bitte vorher im Pfarramt spätestens bis Freitag 12.00 Uhr reservieren. **Weil die Kirchen nicht beheizt werden dürfen, ziehen Sie sich warm an oder bringen Sie sich eine Decke mit.**

Gottesdienste in Hornbach, Klosterkirche**Sonntag, 09.05.**

10.00 Uhr, Pfr. Seel mit ZOOM Übertragung in Zusammenarbeit mit Pfr. Thilo Brach (Winterbach) Gottesdienstbesucher bitten wir um Anmeldung im Pfarramt bis Freitag 12.00 Uhr

Donnerstag, 13.05.

10.00 Uhr Christi Himmelfahrt, Pfr. D. Seel

Sonntag, 16.05.

10.00 Uhr Lektor Willi Rauch

Mittwoch, 12.05.

20.00 Uhr Presbyteriumssitzung Hornbach-Brenschelbach, Jugendheim Hornbach und/oder via ZOOM

Unsere Konfirmanden- und Präparandenstunden laufen über „Online-Sitzungen“ und/oder Präsenztreffen weiter und werden von den Jugendleitern und Pfr. Seel geführt (je nach Gruppenabsprache). Die Konfirmation 2021 findet am 4. Juli -14.00 Uhr in der Klosterkirche Hornbach statt. Bitte beachten Sie auch unsere Internetseite, abrufbar unter www.evk-hornbach.de

**RIEDELBERG****Kath. Pfarrei Hl. Pirminius Contwig****Kath. Kirchengemeinde Unbefleckte Empfängnis
Mariä Riedelberg****Samstag, 08.05.2021**

Kein Gottesdienst

Mittwoch, 12.05.2021

18.30 Uhr: Vorabendmesse zu Christi Himmelfahrt-Amt für die Gemeinde (Pfr. Poete)

Für die Vorabendmesse ist eine Voranmeldung notwendig und bei Frau Lilo Limycz möglich.

Kath. Pfarrbüro der Pfarrei Hl. Pirminius, Kirchgarten 7, 66497 Contwig, Tel.: 06332/5716, Fax: 06332/569505, E-Mail: pfarramt.contwig@bistum-speyer.de

Homepage: www.Pfarrei-contwig.de

**WALSHAUSEN****Zentraler Himmelfahrtsgottesdienst der
Region „West“ in Nünchweiler****Prot. Pfarramt Nünchweiler**

Herzliche Einladung zum zentralen Festgottesdienst zu Christi Himmelfahrt aller 7 Kirchengemeinden in der Region „West“ im Kirchenbezirk Pirmasens, **13. Mai, 10.30 Uhr, Prot. Kirche in Nünchweiler.** Predigt: Dekan Ralph Krieger, Pirmasens

Liturgie: alle 4 PfarrerInnen in der Region „West“

Mit feierlicher Unterzeichnung der Kooperationsvereinbarung durch die Vorsitzenden der Presbyterien mit Verpflichtung zur verstärkten Zusammenarbeit und Bündelung der Gemeindegemeinschaften in den beteiligten Gemeinden.

Eine Freude wird uns auch die Einweihung unseres neuen weißen Paraments (Altartuch) sein, das unser Ehrenpresbyter, Herr Rudolf Sutter seiner Heimatgemeinde Nünchweiler zu seinem 100. Geburtstags gestiftet hat.

Frohlich begehen wir in großer Runde unserer christlichen Geschwister einen „himmlischen Vatertag“. Feiern Sie mit!

**WIESBACH****Pfarrei Hl. Bruder Konrad****Gemeinde Mariä Himmelfahrt, Wiesbach
Mit Großbundenbach, Kleinbundenbach und
Käshofen****Samstag, 08.05.2021**

18.30 Uhr Vorabendmesse anschl. Maiandacht in Wiesbach

18.30 Uhr Amt für die Pfarrei in Bechhofen

Sonntag, 09.05.2021 6. Sonntag der Osterzeit

09.00 Uhr hl. Messe mit Jubelkommunion in Wallhalben

09.00 Uhr hl. Messe mit Jubelkommunion in Labach

10.30 Uhr hl. Messe mit Jubelkommunion in Martinshöhe

18.00 Uhr Maiandacht in Bechhofen

18.30 Uhr Maiandacht in Knopp

Pfarrbüro Martinshöhe, Tel. 06372/1486, Fax 06372/507699

eMail: pfarramt.matinshoehe@bistum-speyer.de / Homepage : www.pfarrei-martinshoehe.de

Öffnungszeiten: Das Pfarrbüro ist weiterhin für den Publikumsverkehr geschlossen, telefonisch oder per e-mail sind wir aber erreichbar, nach Vereinbarung oder Anmeldung können Sie das Pfarrbüro auch besuchen!

Pfarrer Bernhard Selinger: Tel. 06372/1486 /

eMail: pfarramt.martinshöhe@bistum-speyer.de

Kaplan Anthony Anchuri: Tel. 0151/14879547,

eMail: anthony.anchuri@bistum-speyer.de

Diakon Dully: Tel. 0151/14879582,

eMail : steffen.dully@bistum-speyer.de

GR Harstick: Tel. 06332/9025101,

eMail: lars.harstick@bistum-speyer.de

Anmeldungen sind wie folgt möglich:

Bechhofen: 06372-8111 (Josef Becker)

Knopp: 06375-5091 (Julia und Evi Mayer)

Labach: 06372-1486 (Pfarrbüro – Anrufbeantworter)

Martinshöhe: 06372-1486 (Pfarrbüro – Anrufbeantworter)

Reifenberg: 06372-1486 (Pfarrbüro – Anrufbeantworter)

Wiesbach: 06337-9958647 (Helga Sann)

Pfarrbüro

Das Pfarrbüro ist am 4. und 5. Mai wegen Urlaub und vom 19. – 21. Mai wegen einer Fortbildungsveranstaltung nicht besetzt. In dringenden Fällen sind wir jedoch per Mail und über Anrufbeantworter erreichbar.

**Protestantische Kirchengemeinde
Wiesbach**

Anschrift der Kirchengemeinde: Pfr. M. Unbehend, Protestantisches Pfarramt Großbundenbach, Kirchstraße 3, 66501 Großbundenbach; pfarramt.wiesbach@evkirchepfalz.de

Sonntag, 09.05.2021

09:15 Uhr - Gottesdienst in Mörsbach

10:30 Uhr - Gottesdienst in Wiesbach

Freitag, 14.05.2021

18:00 Uhr - Frauenweltgebetstag in Großbundenbach

Sonntag, 16.05.2021

09:15 Uhr - Gottesdienst in Großbundenbach

10:30 Uhr - Gottesdienst in Wiesbach

Es stehen nur eine begrenzte Anzahl von Plätzen zur Verfügung, die gekennzeichnet sind.

Für die Gottesdienste melden Sie sich bitte beim Pfarramt an und hinterlassen Sie eine Nachricht (Name, Adresse, Telefonnummer) auf dem Anrufbeantworter falls ich nicht zugegen bin. Wenn es das Wetter zulässt werden die Gottesdienste möglicherweise im Freien gefeiert.



GStB
Gemeinde- und Städtebund
Rheinland-Pfalz

-Anzeige-



ABSCHIED nehmen

06502
9147-0

**Breites Bündnis für
gleichwertige Lebensverhältnisse und
handlungsfähige Kommunen**

Auf Initiative des DGB Bezirk Rheinland-Pfalz/Saarland haben sich Landkreistag, Städtetag, Gemeinde- und Städtebund, die Handwerkskammern sowie die Industrie- und Handelskammern zusammengeschlossen und appellieren an die regierungsbildenden Parteien in Rheinland-Pfalz: Die Kommunen haben zentrale Bedeutung für den gesellschaftlichen und sozialen Zusammenhalt, doch das dafür benötigte Geld ist vielerorts nicht mehr vorhanden. Die Einnahmehasis der Kommunen muss strukturell und dauerhaft verbessert werden. Es braucht ein Entschuldungsprogramm für verschuldete Kommunen, welches das Land, aber auch die Kommunen in die Pflicht nimmt. Die Kommunen müssen wieder finanziell handlungsfähig werden – für Zusammenhalt während und nach der Krise sowie für Investitionen, die die Wirtschaft wieder ankurbeln und Zukunftsthemen wie den Klimaschutz und die Digitalisierung fest im Fokus haben.



Bestattungen Sattler & Ecker
...damit der letzte Weg in liebevoller Erinnerung bleibt!

Telefon: 06332 - 800 850
Hofenfelsstr. 253 • 66482 Zweibrücken • www.sattler-ecker.de

Rainer Gebhardt
Bestattermeister

**Sehr gut
in Preis und Leistung
von Ihnen bewertet
www.bestatter-test.de**

Contwig 06332/996024



Diese Preise sind der **Wahnsinn!** Jetzt **günstig online drucken**
Druckkosten vergleichen und bares Geld sparen!

LW **LW-FLYERDRUCK.DE**
Ihre Onlinedruckerei von LINUS WITTICH Medien

Die Trauerdanksagung in Ihrem Mitteilungsblatt.



Allgäu

Seenland erleben
Buchenberg · Sulzberg · Waltenhofen · Weitnau

Fordern Sie gleich Ihren gratis Prospekt mit Wandervorschlägen an!

- Klare Naturseen
- Landleben pur
- zentrale Lage
- gemütliche Unterkünfte
- großes Wanderwegenetz

Hier geht's zu unserer Seite



AllgäuerSeenland.de

Allgäuer Seenland
erfrischend natürlich

Rathausplatz 4
87477 Sulzberg

Tel. 08376/920119
Fax 08376/920140





IMMOBILIEN Welt

06502
9147-0



Ich suche ein neues Zuhause!
Liebe Eigentümer, für ein nettes Paar, ihre zwei Kinder und Hündin Leika suche ich dringend ein Haus mit Garten bis 450.000.-
Roland Faber, 017631608321

GARANT
IMMOBILIEN

Tel. 0631/89 29 75-16 www.garant-immo.de

DER MEISTERBETRIEB FÜR DAS KOMPLETTE DACH !



WEIDLER Dachdeckerei
Zimmerei
Klempnerei

Bauertstraße 15 • 66507 Reifenberg
Telefon 0 63 75 / 3 63

JOBS
IN IHRER REGION

jobs-regional.de
by LINUS WITTICH

HEIMAT NEU ENTDECKEN

Treffpunkt Deutschland.de

REISE-PORTAL

Mit den kostenlosen Reisemagazinen der Treffpunkt Deutschland Reihe erhalten Sie den perfekten Begleiter für Ihren nächsten Ausflug oder Urlaub.

ZWEIBRÜCKEN

Vollzeit- und Teilzeitkräfte Gesucht!

Für folgenden Objekte suchen wir engagierte und motivierte Mitarbeiter (M-W-D)

- Impfzentren in K'Lautern, Kusel, Zweibrücken
- Pfortendienst in Homburg
- Pfortendienst in Weilerbach (IG Nord)

WR-Security & Bewachungs GmbH
Mannheimer Str. 230, 67657 Kaiserslautern
Tel.: 0631 36 20 9 13 - jobs@wr-security.de



WITTICH MEDIEN

LINUS WITTICH
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



Ich berate Sie gerne

Pia Wünschel

Ihre Ansprechpartnerin vor Ort

Mobil: 0172 6187882
Tel.: 06343 939265
pia.wuenschel@gmx.de
www.wittich.de

Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen

Ausbildung
bei der Humanitas Pflegedienst GmbH
Zur **Pflegfachkraft** (m/w/d)

Was dich erwartet:

- attraktiver und sinnstiftender Beruf
- zukunftssichere Ausbildung
- systemrelevante und krisensichere Branche
- super Ausbildungsgehalt und Zuschläge
- Menschlichkeit steht im Vordergrund
- umfassende Begleitung durch die Ausbildung
- hochmotiviertes Team
- Übernahmegarantie nach der Ausbildung

Unsere Erwartungen:

- Führerschein der Klasse B
- mindestens mittlerer Schulabschluss
- Interesse an der Arbeit mit Menschen

Alle weiteren Stellenangebote findest du auf unserer Homepage unter www.humanitas-pflege.de

WIR SUCHEN DICH!

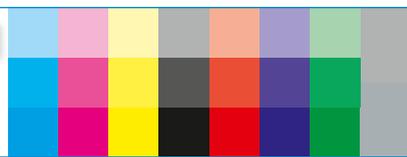


Humanitas
Ihr ambulanter Pflegedienst
Zweibrücken/Pirmasens
Wir sind immer für Sie da!

Bewerbungen bitte an: Andreas Höh
06332 – 90 60 470 | a.hoeh@humanitas-pflege.de

Farbanzeigen fallen auf!

Jetzt online buchen und gestalten:
anzeigen.wittich.de



Einem Teil dieser Ausgabe liegt eine Beilage der Firma NORMA Lebensmittelfilialbetrieb bei.

VERKAUFE BRENNHOLZ
 geschnitten, geliefert und gelagert.
Telefon: 00333 / 55175154

SEIT ÜBER 70 JAHREN IHR ZUVERLÄSSIGER PARTNER

OHLINGER METALLBAU SCHÜCO

Fenster • Türen • Rollläden • Jalousien
 Garagentoren • Fassaden • Wintergarten
 hochwertiger Insektenschutz
 Alu • Kunststoff-Alu • Holz-Alu
 Reparaturen

GRIESWEG 5 • 66497 CONTWIG
 Tel: 063 32 50239 • Fax 063 32 50123 fa.ohlinger@t-online.de • www.fenster-ohlinger.de

DiLiberto VAN SERVICE

Frühlingstraße 6 • 66894 Käshofen

- Senioren-Fahrdienste / Begleit-Service zum Impf-Termin.
- Krankenfahrten für alle Kassen.
- Unsere Kleinbusse bieten Raum-Vorteile fürs Abstandhalten.

☎ (0 63 37) 66 37

www.frankfurt-airport-shuttle.de info@van-service.de

Andreas Weizel

Dachdeckerei • Dachfenstertechnik • Photovoltaik

Telefon: 06337 209219

Am Mühlberg 8 • 66484 Winterbach
 E-Mail: mail@dachdeckerei-weizel.de

www.dachdeckerei-weizel.de

Saisoneller Blumenverkauf in Dietrichingen

ab sofort bis 5. Juni 2021

bei Familie Schmitt, Hauptstr. 21 a, Tel. 0 63 38 / 17 08

Geöffnet: Mo. - Sa., 9.00 - 17.30 Uhr

Große Auswahl an Balkon- und Beetpflanzen,
 Blüenträume in Topf- und Kübelpflanzen,
 Geranien stehend oder hängend,
 Hängesurfinia, Lobelien, Steinkraut.

Außerdem: Gewürze, Tomaten, Paprika und Setzlinge.

Alle Pflanzen aus unserer Gärtnerei Blumen Zeller,
 Dammstraße 1, Niederwürzbach.

Zweibrücken **HEIZÖL** GmbH **Becker** Zweibrücken

HEIZÖL + DIESEL

☎ 0 63 32 / 90 63 60

eroil

ARAL Aral Markenvertriebspartner
 eroil Mineralöl GmbH - Diehl

Heizöl
 Kraftstoffe + Schmierstoffe

(0 63 32) **30 46**

BEILAGEN-SERVICE

KONTAKT: beilagen@wittich-foehren.de

Unser Service ...Ihr Vorteil!

- Ladengeschäft
- technischer Service
- individuelle Kundenberatung
- Hardware und Software
- Netzwerklösungen
- PC, Notebook, Drucker
- Betreuung Ihrer EDV-Anlage
- Datensicherheit
- Multimedia
- Zubehör und Verbrauchsmaterial

FM COMPUTER SOFTWARE UND SYSTEME

FMCOMPUTER GMBH & CO. KG
 SPECKGÄRTEN 1 • 66482 ZWEIBRÜCKEN
 FON 06332.921100 • FAX 06332.921150

Fordern Sie uns! www.fmcomputer.de

Gültig vom 10.05.2021 bis 15.05.2021

<p>1,88 €</p> <p>Regina Küchentücher 4x4 Blatt</p>	<p>1,99 €</p> <p>Always Slipereinlagen verschiedene Sorten ab 40 Stück</p>
<p>1,49 €</p> <p>Bübchen Schampoo & Duschgel verschiedene Sorten 230 ml Flasche</p>	<p>2,39 €</p> <p>Axe Bodyspray verschiedene Sorten 150 ml Dose</p>
<p>0,99 €</p> <p>Softlan Weichspüler verschiedene Sorten ab 650 ml Flasche</p>	<p>1,45 €</p> <p>WC Ente WC Reiniger verschiedene Sorten 750 ml Flasche</p>

iD Ihr Drogeriemarkt
 Bahnhofstraße 2
 66497 Contwig
 Tel. 06332/5690107

Öffnungszeiten
 Mo-Fr: 08:00 - 18:30
 Sa: 08:00 - 14:00

Ihr Drogeriemarkt
 Hauptstraße 72
 67714 Waldfishbach-Burgalben
 Tel. 06333/2790003

Öffnungszeiten
 Mo-Fr: 08:00 - 19:00
 Sa: 08:00 - 16:00

Für Druckfehler übernehmen wir keine Haftung! Angebotspreise = Abholpreise im Markt!